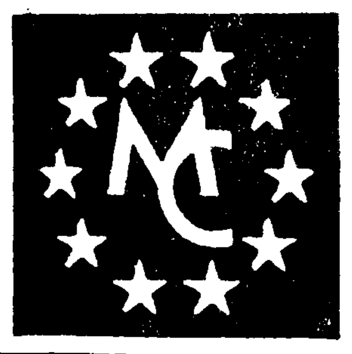
VANDAAG
Media Club Curaçao geïntroduceerd p.2
Kritische geluiden in Kamer over Antillen en Aruba p.3
Stroomproblemen veroorzaken chaos op Aruba p.5
'Toto' Schillace dreigt met de dood p.8
Staking duurt voort op Bonaire p.13



107E JAARGANG — NO.: 265 WOENSDAG 14 NOVEMBER 1990

AMIGOE

Prekè

Een zeer sportieve geste, die 2 ton...

Litouwen krijgt lit

MOSKOU - De Sovjet-republiek Litouwen krijgt binnenkort een eigen munteenheid, de lit. Het persbureau TASS meldde dinsdag dat het ministerie van Financien van Litouwen van de regering in de opdracht heeft gekregen munten te laten slaan. Ook aan het drukken van bankbiljetten wordt gewerkt. De Lit was ook de munteenheid van Litouwen van 1922 tot aan de Tweede Wereldoorlog, toen de Baltische republiek zelfstandig was.

Oppositie wint in Georgië

TBILISI - De oppositionele coalitie "Ronde tafel-Vrij Georgie" heeft de meerderheid van de parlementsverkiezingen voor het parlement van de Kaukasische republiek Georgie gewonnen. Dat heeft de centrale kiescommissie in Tbilisi maandag bekend gemaakt, aldus het Sovjetpersbureau Tass. In 59 kiesdistricten gingen de Georgische kiezers zondag voor een tweede ronde naar de stembus om afgevaardigden voor het Georgische parlement te kiezen. In totaal kreeg de "Ronde tafel" 155 van de 250 parlementszetels de wacht te slepen. De communistische partij kreeg 64, en het Georgische volksfront twaalf zetels. Daarnaast hebben er nog drie partijtjes en negen onafhankelijke kandidaten zitting in het parlement, dat woensdag voor het eerst bijeenkomt.

Verzet in hogere Nicaraguaanse sferen



MASAYA - *Zeven voormalige contra's en aanhangers hebben hun toevlucht gezocht in hogere sferen en wel in de toren van de St Jeronimuskerk van Masaya, op achttien mijl ten zuiden van Managua. In deze stad werd indertijd fel door het Sandinistische verzet strijd geleverd met het Somoza-regime. Nu is er verzet van de kant van het voormalige anti-Sandinistische verzet omdat men meent dat de regering van president Violeta Chamorro de afspraken niet nakomt welke er gemaakt zijn ten aanzien van de demobilisatie van de contra's. Daarover werd onderhandeld in de overgangsperiode van het Sandinistische naar het democratische bewind.*

(AFP-satellietfoto)

EPISCOPAAT VOORZICHTIG

Bush gevraagd voor bijeenroepen congres

Irak neigt naar Arabische top

BAGHDAD/WASHINGTON - Irak zal wellicht toch een Arabische top over de Golfcrisis steunen. Een Iraakse delegatie is dinsdag naar Marokko vertrokken voor overleg met koning Hassan die zondag een oproep deed voor een dergelijke top. Dat heeft het officiele persbureau INA dinsdag gemeld. In Washington gaan stemmen op om het congres te laten beslissen over bevoegdheden voor president George Bush in verband met de Golfcrisis. Het Amerikaanse katholieke episcopaat heeft zich uitgesproken voor het uitputtend gebruik van alle niet-militaire opties en geeft de voorkeur aan voorzichtigheid. Pas dan zal er besloten kunnen worden over het gebruik van militair geweld. De onzekerheid rond de Golf heeft de olieprijs weer doen stijgen.

Volgens Het Iraanse persbureau INA zal delegatieleider, vice-premier Taha Yassin Ramadan, een boodschap van de Iraakse leider Saddam Husayn aan koning Hassan overhandigen. Op de vraag of Baghdad een Arabische top zal steunen om een oorlog te voorkomen, antwoordde Ramadan: "Irak gaat in op elk serieus Arabisch initiatief dat de Arabische zaak dient".

LAATSTE KANS

Koning Hassan riep zondag op tot een spoedbijeenkomst van Arabische landen als "laatste kans" om een oorlog in het Golfgebied te vermijden. De oproep ontlokte een lauwe reactie in de Arabische wereld. Irak stelde zich in eerste instantie zelfs afwijzend op. INA meldt dat Saddam Husayn in de boodschap aan Hassan zegt de zorgen van de Marokkaanse koning te delen aangaande "de gevaren die Irak bedreigen als gevolg van de wereldwijde samenzwering die tot uitdrukking komt in de aanwezigheid van multinationale strijdkrachten in Saudi-Arabie".

Volgens de Amerikaanse senator Richard Lugar moet president George Bush het Amerikaanse congres, de afgevaardigden van senaat en huis van afgevaardigden, in een speciale zitting bijeenroepen zodat hij een volmacht kan krijgen geweld te gebruiken tegen Irak. Lugar, een gezaghebbend lid van de commissie Buitenland van de senaat, meent dat op deze manier duidelijkheid komt over de positie van de Verenigde Staten in de Golf. Hij weigerde dinsdag het woord oorlogsverklaring in de mond te nemen maar zei dat het effect van deze machtiging aan de president hetzelfde is. "Het lijkt me dat we de president de bevoegdheid moeten geven op te treden. Andere leden van het congres zullen dit misschien een andere naam geven", aldus de Republikeinse senator van Indiana dinsdag tegen verslaggevers.

OOK DOLE

Ook senator Robert Dole uit Kansas, voorzitter van de Republikeinen in de senaat, heeft dinsdag president Bush opgeroepen een speciale zitting van het congres te beleggen.

In de Amerikaanse grondwet heeft het congres en niet de president de uiteindelijke verantwoordelijkheid een oorlog te verklaren. Bush heeft nog niet willen reageren op het voorstel van de senator. volgens het Witte Huis is een dergelijke bijzondere zitting nog niet aan de orde. "Er is geen oorlog en wij willen ook alles in het werk stellen om een oorlog te voorkomen", aldus de presidentiele woordvoerder Marlin Fitzwater.

OEFENING

Enkele duizenden Amerikaanse mariniers gaan een aanvalsoefening houden bij de grens met het door Irak bezette Kuwayt. Dit heeft de Amerikaanse regering in Washington dinsdag officieel bekendgemaakt. Volgens regeringsautoriteiten zal de oefening "binnen enkele dagen" plaatshebben. Zo'n tweeduizend mariniers zullen dan met amfibievoertuigen vanaf schepen in de Golf een serie aanvallen uitvoeren op het strand ter voorbereiding voor een mogelijk offensief tegen Irak.

De olieprijs is dinsdag meer dan een dollar gestegen na maandag meer dan twee dollar te zijn gedaald. In New York sloot de notering van de daar meest verhandelde oliesoort West Texas intermediate voor levering in december 1,25 dollar hoger op 33,12 dollar per vat van 159 liter. De prijsverhoging van dinsdag is deels een technische reactie op de scherpe daling van maandag. Maar voor een groot deel werd de stijging toegeschreven aan de uitlating van de Britse premier Thatcher dat de Iraakse leider Saddam Husayn zich uit Kuwayt moet terugtrekken omdat anders de militaire optie voor de deur staat. Bovendien was de markt nerveus door de bevestiging van het Pentagon dat Amerikaanse mariniers landingsoefeningen in Saudie-Arabie gaan houden.

In Londen steeg de meest verhandelde Brentolie uit de Noordzee van 32,85 dollar met tien dollarcent tot 32,95 dollar na maandag met 1,55 dollar te zijn gedaald.

KRITISCHER

De Rooms-katholieke bisschoppen in de VS willen een vreedzame oplossing van de Golfcrisis. Alleen als alle vreedzame pogingen niets opleveren, mag er oorlog tegen Irak worden gevoerd, schrijven zij in hun eerste verklaring over de ruim drie maanden durende crisis. De bisschoppen veroordelen de "brutale agressieve politiek" van Irak en het vasthouden van gijzelaars. Zij roepen op tot "internationale solidariteit, die doelt op afdoende en vreedzame middelen ter beeindiging van de agressie". De bisschoppen pleiten voor herstel van de "oorspronkelijke toestand" in het Golfgebied.

Enkele bisschoppen, onder wie aartsbisschop Joseph O'Connor van New York, vonden dat de brief niet ver genoeg gaat. De militaire aanwezigheid in de Golf vormt reeds een zware belasting voor de Amerikaanse economie, zo zei hij. Aartsbisschop Michael Kenny van Juneau (Alaska) vond een kritischer houding tegenover Bush "dringend noodzakelijk, omdat we ons aan de rand van een catastrofale oorlog bevinden". Hij waarschuwde voor de verleiding om nucleaire wapens in te zetten. Eind oktober bekritiseerden 26 Amerikaanse bisschoppen de militaire aanwezigheid van de VS in het Golfgebied. Het door president Bush geeiste vertrek van Iraakse troepen uit Kuwayt is "zo onvoorwaardelijk, dat geen ruimte wordt gelaten voor de oplossing van legitieme problemen tussen Irak en Kuwayt, die al voor de invasie bestonden", schreven zij toen.

Zuidafrikaanse rechter na gekritiseerd onderzoek:

Onvoldoende bewijzen voor schuld politie aan moorden

JOHANNESBURG - Een door de Zuidafrikaanse president aangestelde commissie, die onderzoek deed naar de beschuldigingen dat de afgelopen jaren tientallen anti-apartheidsactivisten door officiele doodseskaders vermoord zouden zijn, heeft dinsdag geconcludeerd dat de politie niets met die politieke moorden te maken had.

Mensenrechtenactivisten hebben het eindrapport van de commissie direct bekritiseerd en als "baarlijke nonsens" van de hand gewezen, terwijl een woordvoerder van het ministerie van Wet en Orde verklaarde "gelukkig" te zijn met de uitkomsten van het onderzoek. Rechter Louis Harms, het enige lid van de commissie die vanaf 3 maart tot 22 augustus verklaringen uit Zuid-Afrika en het buitenland onderzocht, bekritiseerde in zijn eindverslag dat dinsdag bekend werd wel de acties van het geheime "Bureau burgerlijke samenwerking (CCB)". Harms sluit niet uit het CCB, dat onder het ministerie van Defensie viel en in juni door minister Magnus Malan van Defensie werd opgeheven, moordaanslagen beraamd heeft.

ONTWIJKEND

Het ontwijkende gedrag van leden van de geheime eenheid voor de commissie "doet vermoeden dat zij betrokken zijn geweest ... bij gewelds-smisdrijven", stelt de rechter. De enige moordzaak die Harms naar het Openbaar Ministerie doorverwijst betreft de moord op de activist Fabian Ribeiro en zijn vrouw Florence in 1986 die waarschijnlijk door het CCB werd gepleegd.

Harms heeft in totaal 71 moorden op anti-apartheidsactivisten onderzocht. Volgens hem is er onvoldoende bewijs dat de anti-terreureenheid van de Zuidafrikaanse politie uit Vlakplaas, in de buurt van Pretoria, bij deze moorden betrokken was, hoewel voormalige leden van de eenheid verklaard hebben dat zij politieke activisten vermoord hebben.

Volgens de drie ex-leden van de Vlakplaas-eenheid trad hun groep op als een doodseskader dat het vooral voorzien had op anti-apartheidsactivisten. In het eindverslag concludeert Harms echter "dat is gebleken dat er geen moordeenheid opgericht werd in Vlakplaas, hoewel leden van de (basis van) Vlakplaas zich schuldig hebben gemaakt aan wetsovertredingen".

Surinaams Junglecommando:

Geen vertrouwen in "Paramaribo"

PARAMARIBO - Het Surinaamse Junglecommando heeft geen vertrouwen meer in de regering in Paramaribo. Toch blijft het Junglecommando bereid tot een nationale verzoening. Dat heeft Ronnie Brunswijk, leider van de rebellengroepering, maandag telefonisch tegenover media in de Surinaamse hoofdstad verklaard.

Volgens Brunswijk is datum die de regering heeft gesteld voor het sluiten van een verzoeningsverdrag, 25 november, niet haalbaar. Het Junglecommando vindt dat de regering moet aftreden als ze de problemen in het binnenland niet kan oplossen. Brunswijk zegt niet alleen de gevoelens van het Junglecommando maar ook die van leiders van bosnegerstammen te vertolken.

De Surinaamse regering heeft in september dit jaar het initiatief tot het bereiken van nationale verzoening aan regeerleider Desi Bouterse. Deze benoemde oud-ambassadeur Henk Herrenberg tot zijn speciale gezant die met het Junglecommando en andere illegale groeperingen overleg moest voeren. Herrenberg constateerde bij die groeperingen in Suriname de wens tot verzoening en die vond ook bij tegenstanders van het Surinaamse regime in Nederland een bewillig oor. De regering in Paramaribo heeft niet ingespeeld op het voorwerk dat Herrenberg in opdracht van Bouterse deed. Nationale verzoening moet een einde maken aan de gewapende strijd die sinds medio 1986 de ontwikkeling van Suriname stagneert.

Oud-ambassadeur VS bij Vaticaan:

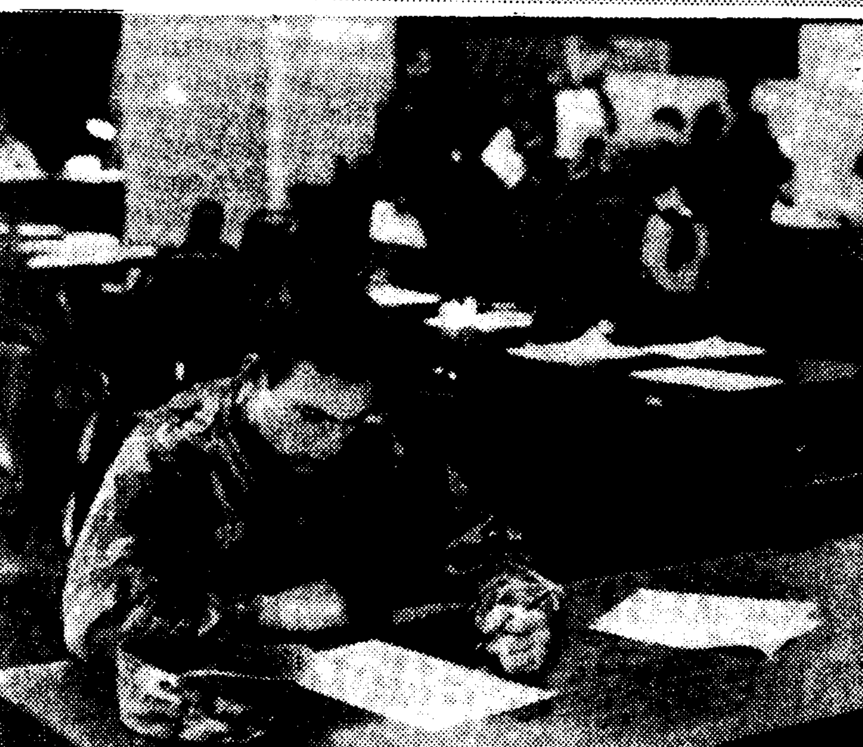
Paus uitzonderlijk goed geinformeerd

PORTLAND - Paus Johannes Paulus II is de best geinformeerde mens in de wereld, vermoedt de vroegere Amerikaanse ambassadeur bij het Vaticaan, Frank Shakespeare.

"De paus heeft zeventig landen bezocht, spreekt acht of negen talen, leest dikke boeken, is theoloog, heeft ontmoetingen met bijna elke wereldleider en spreekt met een stroom van aartsbisschoppen en bisschoppen uit bijna elke plaats op aarde", zei Shakepeare in Portland tot katholieke communicatiedeskundigen. Hij noemde de paus een man van "duidelijke heiligheid", die "binnen een paar jaar de wereld op haar kop heeft gezet".

Bijna iedereen in Europa zal volgens Shakespeare zeggen dat de situatie in Oost-Europa zonder de paus op geheel andere wijze zou zijn veranderd. "Nu bestaat er een kans dat de tragische scheuring tussen Oost en West wordt hersteld. Niet die van 1917, maar die van duizend jaar geleden, toen Byzantium en Rome hun eigen weg gingen", aldus Shakespeare, die een hoge positie heeft vervuld bij het Amerikaanse televisiestation CBS.

Papierwerk voor Golf-missie



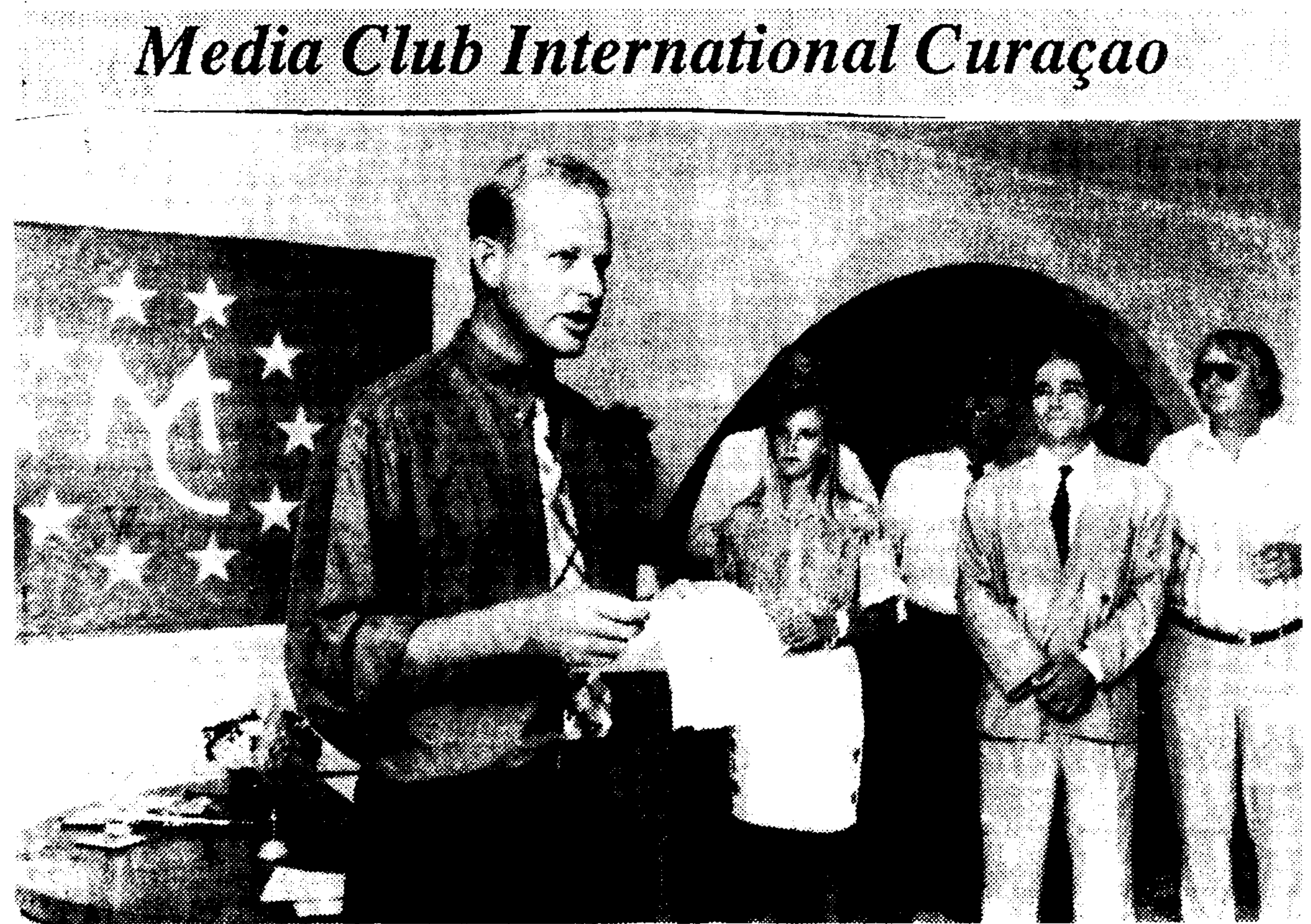
FORT RILEY - *James Beverly worstelt zich door het papier-werk heen dat voorafgaat aan zijn uitzending naar de Perzische Golf. Onder meer moet hij een testament maken, een regeling treffen ten aanzien van de belastingen en alles wat daarbij komt kijken. Dit deed hij in het centrum voor Gezinshulp-verlening in Fort Riley. Beverly is een van de ruim elfduizend soldaten van de Eerste Infanterie-divisie welke begin december Golfwaarts gaat.*

Door indringer:

Israelische soldaat gedood

JERUZALEM - Een Israelische militair is maandagnacht doodgeschoten door een Palestijnse guerrillastrijder nabij de Israelisch-Jordaanse grens. Dat heeft een woordvoerder van het leger dinsdag meegedeeld. Een zeventien-jarig lid van de radicale Palestijnse Jihadbeweging was er in geslaagd nabij de Damiahbrug over de Jordaan vanuit Jordanie het land binnen te dringen.

Media Club International Curaçao



■WILLEMSTAD — Met een 'open house' ten huize van 'consul' Jos van Vliet (foto) werd gisteren de Curacaose vestiging van Media Club International aan genodigden en (potentiële) leden geïntroduceerd. De club, die 10 jaar geleden in Nederland als een ongeregeld praatclubje begon is uitgegroeid tot een gestructureerde gezelligheidsvereniging met een multi-mediaal, informatief karakter. Het initiatief tot oprichting van de Stichting Media Club International was afkomstig van Stephan Schoor. De club beoogt een ontmoetingsplaats te zijn voor beleids- en programmakende functionarissen uit onder meer film- en omroepkringen, de dag- en weekbladjournalistiek, alsmede de uitgevers- advertising en p.r. wereld. Gezien de recente ontwikkelingen heeft het bestuur gemeend een consul op Curacao te moeten aanstellen: die zal als taak hebben de betrekkingen tussen Antilliaanse en Nederlandse functionarissen aan te halen, alsook Antillen bezoekende media-mensen met raad en daad bij te staan. Het Curacaose 'filiaal' van de Mediaclub zal eens per kwartaal bijeenkomsten organiseren met door lokale en internationale gastsprekers zogenaamde cocktail- speeches. De onderwerpen zullen actueel en informatief zijn. Na afloop van de toespraak volgt een discussie tussen de spreker en genodigden. Lidmaatschap is niet mogelijk; per bijeenkomst worden gasten uit het clubbestand uitgenodigd. Om de kosten te kunnen dekken zal een beroep worden gedaan op bedrijven die goed contact met de media nastreven. Consul Van Vliet verklaarde gisteren dat Curacao als lokatie gekozen werd omdat dit eiland een belangrijke rol speelt als communicatieschakel tussen Europa en Midden- en Zuidamerika. Van Stephen Schoor ontving de Curacaose 'consul' een schrijven waarin hij de club succes toewenst. Verschillende journalisten, omroepers en p.r. mensen woonden gisteren de "house warming" bij de media club consul bij, onder hen Hans Vaders (hoofdredatie Curacaosche Courant (rechts op de achtergrond) en ex- Amigoe- hoofdredacteur Ard Horvers (naast hem) die tegenwoordig een eigen p.r. firma heeft.

Baai niet in erfpacht

Drie maatschappijen krijgen optie op Knip

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege van Curaçao heeft in de maand september drie optiebrieven voor een stuk grond gelegen aan de Knipbaai uitgegeven. De drie maatschappijen aan wie de optiebrieven werd gegeven, hebben ongeveer zes maanden de tijd om op de door de overheid gestelde eisen te reageren. Het terrein zal aan de maatschappij die aan de eisen voldoet in erfpacht worden gegeven. Twee lokale maatschappijen en een buitenlandse hebben optie op het terrein gekregen. Het betreft het Knipbay Beach Resort, Marevista Resort en de Kenepa Resort Development.

Het Bestuurscollege heeft nimmer besloten om het terrein in erfpacht aan het Knipbay Beach Resort Corporation te geven. Dit verklaarde een welingelichte bron van morgen tegenover de Amigoe. Een lokale middagkrant vermeldde gisteren dat het Knipbay Beach Resort van plan is om binnenkort met de bouw van een hotel te Knipbaai te beginnen. De internationale hotelketen, Hyatt, zou het hotel, van 250 kamers, gaan exploiteren. De voornaamste aandeelhouders van het Knipbay Beach Resort Corporation zijn Martin Vlietman en Frank Maynard. Zoals bekend is kortgeleden een principe akkoord met het Bestuurscollege bereikt omtrent de verkoop van het Princes Beach Hotel.

Het Marevista Resort N.V, dat eigendom is van de in Nederland woonachtige gebroeders Capriles, en het Kenepa Resort Development van de Vinck-Smuldersgroep (ook bekend als de Hubogroep) hebben naast het Knipbay Resort ook een optiebrief van het Bestuurscollege gekregen.

De overheid, aldus de bron, heeft een groot aantal strenge eisen gesteld waaraan de maatschappijen moeten voldoen. De optie is met zes maanden verlengbaar. De maatschappij die aan de meeste eisen voldoet zal het terrein in erfpacht krijgen.

Een van de eisen die door het Bestuurscollege werd gesteld is dat de twee Knipbaaien (Kenepa Chikí en Kenepa Grandi) beiden toegankelijk voor het publiek moeten blijven. De baaien kunnen niet voor prive doeleinden gebruikt worden.

Tegenreactie wordt opgesteld

Ontwikkelingsnota Nederland valt niet best in Willemstad

WILLEMSTAD — Niet alleen de door Nederland opgestelde discussienota over de Nederlandse ontwikkelingshulp, maar alle andere vormen van hulp moeten nodig herzien worden. Zo bracht gisteren minister Jopi Giskus van Ontwikkelingssamenwerking naar voren. Op de Nederlandse nota, zei hij, is zo op het eerste gezicht behoorlijk wat aan te merken. Vandaar dat een commissie lokale experts een tegennota zal opstellen. Een van de struikelblokken voor de bewindsman blijkt het uitgangspunt van Den Haag: een gemenebest-constructie.

Giskus, premier Maria Liberia en HIW-bewindsman Chucho Smits hadden gisteren nogal wat aan te merken op de nota, waaraan tot nu toe bewust weinig publiciteit werd gegeven. Bewust, aldus Giskus, omdat het een eenzijdig door de donor opgesteld document is, dat overal nadere studie behoeft. "Wij hebben het stuk ter kennisneming aangenomen, en dat heb ik minister Hirsch Ballin ook gezegd," aldus Giskus tegenover de pers.

De minister meldde dat de Antilliaansae reactie in het voorjaar van 1991 rond zal zijn: voordien zullen naast het Land ook de eilanden hun zegje kunnen doen. Een groot probleem vormt nu de onderbesteding van hulp: in 1989 was dat bedrag 47 miljoen, in 1990 zal het niet besteedde bedrag meer dan 100 miljoen bedragen. "Dan zit er iets niet goed," zo zei Giskus, die nogal laconiek reageerde op berichten dat de Rekenkamer in Nederland vrij veel aan te merken had op de wijze waarop gelden besteed worden en projecten worden uitgevoerd. "De Rekenkamer heeft het recht dat aan de kaak te stellen, maar wij zullen ook onze kant van de zaak belichten en de gehele ontwikkelingssamenwerking onder de loupe nemen." Volgens Giskus valt het trouwens allemaal wel mee "anders had onze Rekenkamer wel wat gezegd."

Hij merkte anderzijds evenals de premier wel op, dat de situatie en daardoor criteria hier anders liggen dan in Nederland, mede door de kleinschaligheid en het gebrek aan know how en mankracht. "Sommige opmerkingen zullen op hun plaats zijn, andere zullen we afwijzen."

Minister Chucho Smits zei dat een ander uit economisch oogpunt zeer belangrijk is en dat dit onderwerp daarom in "een brede discussie op hoog niveau" over gedebatteerd moet worden. Zelf heeft hij zijn ideeën en reacties al op een rijtje gezet. Die zal hij tezijnertijd bekend maken, aldus Smits.

■ WILLEMSTAD - Op zaterdagmiddag 3 november heeft in de vergaderzaal van het Van der Valk hotel de ondertekening plaats gevonden van de "Verklaring van bevindingen" tussen de Nederlandse delegatie van het ministerie van Onderwijs en Kabna en een delegatie van het Eilandgebied Curaçao inzake samenwerkingen onder-steuning voor met name de uitvoering van het "Kompromiso Nashonal"-beleid.

■WILLEMSTAD — De Maduro & Curiel's Bank N.V heeft gisteren tijdens een receptie haar nieuwe creditcard service aan het publiek gepresenteerd. Het betreft de 'Master Card' kredietkaart, die ingaande deze week door de MCB zal worden uitgegeven. 'Master Card' kredietkaart wordt in meer dan 8 miljoen vestigingen overal ter wereld geaccepteerd. Vooral in Europa, waar de 'Master Card' aan het 'Euro Card'-systeem is verbonden. De kredietkaart is ook verbonden aan verschillende Zuid-Amerikaanse en Midden-Oosten kredietkaart-ondernemingen. Verder kunnen de Master Card-houders gebruik maken van bankautomaten waar ook ter wereld. Geïnteresseerden in een Master Card kunnen contact opnemen met de Bancard Services van de MCB op telefoon nummer 615174. Op de foto het moment waarop de MCB-onderdirecteur, Ron Gomes Cassares de eerste MCB-Master Card aan de bekende komiek, Eligio Melfor overhandigde. Links op de foto, Tico Hart, hoofd van de afdeling Bancard Services.

MCB-Mastercard een feit



Vijf jaar voor karnavalsmoord

ROTTERDAM/WILLEMSTAD — De rechtbank in Rotterdam heeft woensdag de dertigjarige in Rotterdam wonende Antilliaan U.G. veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf wegens doodslag. De man heeft bekend dat hij op 28 juli tijdens het Antilliaans karnaval in Rotterdam de 34-jarige K. Roemer heeft doodgeschoten.

De schietpartij vond plaats op de Coolsingel op het moment dat de karnavalsoptocht passeerde. Aanleiding was een ruzie die in de enorme drukte ontstond toen Roemer een pan sate van een marktkraam pakte en die naar G.'s oom gooide, loste G. de fatale schoten.

De Officier van justitie eiste twee weken geleden zes jaar gevangenisstraf. De rechtbank heeft rekening gehouden met de conclusies uit het psychiatrisch rapport, dat G. licht verminderd toerekeningsvatbaar is. Doordat de man last heeft van epilepsie kan hij agressief en ongecontroleerd reageren.

Aids-info

Seksuele contacten tussen vrouwen kunnen de ziekte AIDS opleveren wanneer zij drugs spuiten met een besmette naald, wanneer ze zonder bescherming contacten hebben met een partner die drager is van het virus of wanneer ze kunstmatig worden geïnsemineerd met sperma van een besmette persoon.

Voor het overige geldt hetzelfde als bij hetero's dat ze de ziekte niet kunnen oplopen door zoenen, knuffelen of zelfbevrediging.

Prostituees hebben een grotere kans het virus op te lopen, omdat ze veel wisselende contacten hebben met seksuele partners. In Europa en Amerika zijn bovendien veel heroïnehoertjes die drugs spuiten, waardoor ze extra risico lopen besmet te worden.

In principe geldt ook hier dat protectie door middel van het condoom het beste is.

Het heeft geen zin om twee condooms over elkaar heen te dragen; het risico dat ze scheuren wordt alleen maar groter. Gebruik een condoom altijd maar één keer. Blaas het hiet vooraf op om te kijken of het goed is. Gebruik een speciaal condoom voor anale contacten. Draag het op tijd. Laat een centimeter vrij aan het uiteinde als reservoir. Zo luiden de richtlijnen voor het juist gebruiken van een condoom.

Twee ton voor deelname Antilliaanse atleten

WILLEMSTAD — Het Nederlands Antilliaanse Olympisch Comite (NOAC) krijgt een subsidie van 200.000 gulden van de Antilliaanse overheid voor deelname aan de Centraal Amerikaanse en Caribische Spelen die eind deze maand in Mexico plaatsvinden. Daarmee zal de delegatie het grootste deel van de kosten kunnen dekken. De 10.000 gulden die nog ontbreken zal het NOAC zelf moeten regelen.

Zo verklaarde gisteren minister Chucho Smits van Onderwijs en Cultuur tijdens een persconferentie.

Het verzoek voor de overheidssubsidie kwam medio dit jaar binnen. In eerste instantie zouden 150 personen naar Mexico reizen. Dat aantal is terugebracht tot 83, onder wie naast atleten, ook begeleiders en coaches vallen.

De ministers Smits en Gilbert de Paula (Financiën, ook PNP) besloten een financiële tegemoetkoming van 2 ton te verstrekken omdat men gelooft in de stimulerende werking van dergelijke sportontmoetingen voor lokale atleten, zo bracht Smits naar voren. De regering rekent er wel op, zo zei de minister grappend, dat men in Mexico een goede beurt zal maken.

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet' consultatiebureaus te Sta Maria tel. 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577, hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30, 13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar zuster Chapman, tel. 370029.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231 44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft broeder Kopra, tel.: 676368, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft broeder Kopra, tel.: 676368.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen iedere woensdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077, open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur, na 17.00 uur bereikbaar: zuster Martina, tel.: 642685 b.g.g. 601760.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
del Pueblo, Breedestraat 82, tel.: 625333/625444.

Punda
Banda Ariba, Herst 31, tel.: 676822

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917

CLUB JPF
20.00 uur concert van Surinaamse mannenkoor 'Maranatha' - Weg naar Welgelegen.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag):** voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

DONDERDAG

TOERISTENSCHIP
08.00-22.00 uur 'Noordam'.

Kritische geluiden in Tweede Kamer over Antilliaanse, Arubaanse Zaken

— door Mike Willemse —

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Het woord is nu aan de Antillen. De uiteindelijke keus mag variëren tussen de huidige constructie van de Antillen van Vijf en de tweedeling volgens het model van de schets voor een Gemenebest-constitutie. 'Willemstad' heeft formeel nog niet gereageerd, maar voor die tijd zal de bevolking worden geconsulteerd middels een referendum.

Behalve de eerdere waardering voor de voortvarendheid waarmee de minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken, prof. mr Ernst Hirsch Ballin, te werk ging, klinken er nu ook kritische geluiden in de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

Vandaag kregen de Nederlandse politieke partijen de kans vragen te stellen over en kanttekeningen te zetten bij het beleid van het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken (KABNA), tijdens de behandeling van de begroting.

De PvdA, bij monde van Ineke Haas-Berger, is blij dat Hirsch Ballin zijn voorstel tot een verdeling in een Bovenwinds en een Benedenwinds land heeft afgezwakt en heeft gezegd liever een Antillen van Vijf te willen en dat de splitsing volgens de schets het uiterste is tot waar de Nederlandse regering wil gaan. Zij zet ook een kritische kanttekening wat betreft de schets en de bedoeling overal te komen tot één bestuurslaag: 'Met het eigen beslissingsrecht van de kleinere eilandgebieden houden we toch dubbele bestuurslagen?'

DRAAGVLAK

De heer Krajenbrink van CDA vindt de opdeling van de Antillen denkbaar en in sommige opzichten zelfs gewenst maar verdere opsplitsing acht hij onverantwoord. Volgens Wiebenga van de VVD roept de vierendeling op zijn minst vragen op. Het draagvlak van de drie Bovenwindse eilanden is veel te klein om als 'land' in het koninkrijk te functioneren. Zolang de bestuurlijke wantoestanden op Sint Maarten aanhouden, ziet de VVD uitvoering van de schets niet zitten.

De heer Nuis van D'66 vindt dat het woord nu aan de bevolking van de Antillen is, waarmee hij doelt op het te houden consultatief referendum per eiland. De Nederlandse partijen willen graag weten hoe de Antillen en Aruba hebben gereageerd op de voorstellen van Hirsch Ballin.

Het CDA sluit andere staatkundige modellen overigens niet uit. Zij vindt de unie-structuur die mr J. Janus onlangs in een artikel in de Amigoe heeft bepleit interessant.

PERMANENT

Deze partij is van mening, nu artikel 62 van het Statuut is gewijzigd waardoor Aruba na 1996 niet meer onafhankelijk hoeft te worden, dat een bestendiging van de status aparte een gepasseerd station is. Ook de PvdA denkt dat Aruba wel heel gemakkelijk de permanente status aparte krijgt, want 'Op welke gronden zou dat vervolgens aan Curaçao geweigerd kunnen worden?'

Wiebenga zegt daarover: 'In wezen heeft de minister door eigen toedoen geen geloofwaardige tegenargumenten ten opzichte van Curaçao als het over een Curaçaose aparte status gaat'.

De drugshandel en alle kwalijke praktijken die daarbij komen, vormen de grootste bedreiging waar de Antillen en Aruba nog jaren mee te kampen zullen hebben. Een meerderheid van het Nederlandse parlement is voor inschakeling van de marine. PvdA: 'Zouden meer bevoegdheden, alleen ter ondersteuning en onder gezag van de politie, beperkt tot alleen de bestrijding van de drugshandel tot de mogelijkheden behoren?'

D'66: 'De Nederlandse marinecommandant Rodrigues wil van inschakeling niet weten omdat hij wél onderscheid kan maken tussen interne en externe defensie en dat hij aan het laatste zijn handen vol heeft. Een verbluffende onthulling', zei Nuis. 'Ik wist niet dat de vijandige mogendheden daar zo arglistig op de loer liggen'.

ZORGENKIND

Volgens CDA is Sint Maarten een zorgenkind en VVD acht het dringend gewenst aldaar orde op zaken te stellen op bestuurlijk en justitieel terrein. Er moet schoon schip worden gemaakt inzake de belastinginning, maar vooral moet de politie op Sint Maarten versterkt worden. Detachering van de marechaussee juicht zij toe.

De Nederlandse partijen zijn ook voor een wettelijke regeling van de afspraken van de Ronde Tafel Conferentie inzake het Solidariteitsfonds inclusief de verplichtingen van Aruba. Haas-Berger van de PvdA zegt hierover: 'Wezenlijk is dat de oude afspraken uitgevoerd worden, dus invulling van een wettelijke basis voor het Solidariteitsfonds' waarbij Aruba, Curaçao en Nederland een deel betalen ten behoeve van de economische zwakkere eilanden.

Zowel CDA als PvdA vragen of het reëel is om het huidige bandbreedtepercentage (een deel van de ontwikkelingssamenwerking, dat in aanmerking komt voor besteding in dit jaar omdat het vorig jaar niet is gebruikt; red.) op tien procent te handhaven en stellen een bandbreedte van vijf procent, zoals voor de algemene ontwikkelingssamenwerking geldt, voor.

ONDERKANT

'Er worden grote bedragen aan ontwikkelingshulp gegeven. Maar wordt ook de onderkant van de Antilliaanse samenleving daar beter van?' vraagt Krajenbrink aan Hirsch Ballin. 'Er is veel grote en stille armoede op de eilanden, vergelijkbaar met die in de Latijnsamerikaanse landen. Er is veel werk te doen voor de overheid als hoedster van de zwakke groepen. Dit zij een prioriteit!'

De VVD, die in de oppositie is, meent dat de juichtonen bij de start van minister Hirsch Ballin zijn verstomd'. Wiebenga: 'Al met al is het beeld van één jaar Antillen-beleid nog niet positief: het schip met grote plannen dreigt door navigatiefouten vast te lopen op het Caribische rif. De minister zal alle zeilen moeten bijzetten'.

Morgen beantwoordt de minister Hirsch Ballin de vragen van de Tweede Kamer.

"Solamente una vez, Ruben..."



■WILLEMSTAD — *Gedeputeerde Ruben Page is helemaal in de wolken. Niet voor niets: aan hem werd het lied 'Solamente una vez' opgedragen tijdens een gisteren gehouden bijeenkomst waarin het toerisme-songfestival van komende vrijdag werd aangekondigd. Organisator is Sterling Isenia van het tv-programma Cocktail Turistiko. Het festival wordt gehouden in verband met het 1-jarig bestaan van het tv-programma en kan rekenen op een groot aantal deelnemers uit de directe en indirecte toeristische sector. Deze dame van Air Jamaica hoopt dat Page in de jury zit. Reyna Joe (TeleCuraçao) en de heer Villanueva van Air Jamaica kijken lachend toe...*

ONDERHANDELINGEN VER GEVORDERD
Brandstofprijzen stijgen nog niet
Spoedig akkoord met Venezuela verwacht

WILLEMSTAD — De regering van de Nederlandse Antillen heeft besloten de brandstofprijzen nog twee weken te bevriezen. Dit in afwachting van de resultaten van de onderhandelingen die momenteel tussen de Venezolaanse staatsolie-verkoopmaatschappij, Maraven, en een technische commissie van Curaçao gaande zijn. Verwacht wordt dat binnen de komende twee weken de partijen tot een akkoord zullen komen. Ondertussen heeft de Raad van Ministers een commissie in het leven geroepen die na moet gaan hoe de overheid op haar energierekening kan besparen. Nagegaan moet worden hoe het overheids-wagenpark en gebouwen op efficiëntere wijze gebruikt kunnen worden, aldus premier Maria Liberia Peters.

De Antilliaanse regering tracht momenteel op twee sporen tegelijk tot voordelige olie- en branstofprijzen voor Curaçao en Bonaire te komen. Twee commissies zijn momenteel in onderhandeling om in de eerste plaats tot nieuwe financieringsmodaliteiten te komen voor wat olie betreft, en om tot voordelige brandstofprijzen te komen. Dit, in acht nemend dat de PDVSA een raffinaderij op Curaçao opereert.

Premier Liberia Peters verklaarde gisteren tijdens een persconferentie dat de gesprekken in een ver gevorderd stadium zijn. Aan de ene kant worden gesprekken op regeringsniveau gevoerd, terwijl op hetzelfde moment gesprekken op technisch niveau worden gevoerd.

Zoals de Amigoe reeds berichtte, tracht de regering van de Nederlandse Antillen tot een akkoord met Venezuela te komen dat in het kader van het San Jose-akkoord staat. 20% van de olierekening zal op een speciale rekening bij de Centrale Bank gestort worden. Zou de regering deze fondsen niet gebruiken, dan moet het in vijf jaar met een rente van 8% terugbetaald worden. Zou de regering de fondsen voor sociale projecten gebruiken, dan moet het in 12 jaar met een rente van 5% terugbetaald worden. Maar 50% van de goederen en diensten die bij de projecten betrokken zijn moeten uit Venezuela gehaald worden. De commissie die momenteel met Venezuela onderhandeld, wordt door mr Leslie Navarro en mr Niovis Winklaar bijgestaan.

De technische commissie die momenteel met Venezuela onderhandelt verwacht binnenkort tot een akkoord met Maraven te komen. Een formule wordt gezocht om de raffinagekosten te verlagen. De minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, Chucho Smits, verklaarde dat een eventueel akkoord met Venezuela op een puur commerciële basis zal zijn. 'Men moet niet verwachten dat benzineprijzen met 50% verlaagd zullen worden', aldus de bewindsman.

Uit HvB Amsterdam
Politie pakt zesde ontsnapte gevangene

ZAANSTAD/WILLEMSTAD — De 26-jarige M.C. uit Lichtenvoorde, een van de acht gevangenen die op 21 oktober ontsnapte uit het Amsterdamse Huis van Bewaring in de Havenstraat, is in de nacht van maandag op dinsdag aangehouden door de gemeentepolitie Zaanstad. De man is een van de drie ontsnapten die als vuurwapengevaarlijk werden aangemerkt. Onder de ontsnapte gevangenen bevonden zich drie Antillianen.

Met de aanhouding is het aantal weer opgepakte ontsnapten gekomen op zes. De voorvluchtige man werd in eerste instantie achtervolgd door de Rijkspolitie. De raakte het spoor bijster, maar een surveillancewagen van de gemeentepolitie pikte het spoor bij toeval op. Zo meldt een woordvoerder van politie Zaanstad.

Na een wilde achtervolging waarbij M.C. zijn wagen in de sloot reed, werd de ontsnapte gedetineerde uiteindelijk in Purmerend ingerekend.

De massale ontsnapping uit de gevangenis aan de Havenstraat was mogelijk door bereidwillige vrienden die van buiten een touwladder over de muur gooiden. In de Havenstraat zitten vooral mensen die nog niet door de rechter zijn veroordeeld (of vrijgesproken) en veroordeelden met een gevangenisstraf van maximaal zes maanden.

Sinds de opening in 1987 zijn uit het Huis van Bewaring in de Havenstraat dertien mensen ontsnapt. Volgens de directeur is zijn HvB echter wel veilig ondanks de onvolkomenheden die het kent.

Politie krijgt groen licht voor telefoontap

DEN HAAG/WILLEMSTAD — In de Nederlandse Antillen en Aruba krijgt de politie binnenkort de bevoegdheid om telefoons en fax-verbindingen van verdachten van drugshandel af te tappen. Dit is dinsdag afgesproken tijdens een in Den Haag gehouden overleg tussen de ministers van justitie binnen het koninkrijk der Nederlanden dr Ernst Hirsch Ballin (Nederland), mr. Ivo knoppel (Nederlandse Antillen) en mr Hendrik Croes (Aruba).

Omdat zijn collega's toch toevallig in Nederland waren heeft Hirsch Ballin ze uitgenodigd voor een overleg dat min of meer aansluit op de besprekingen tijdens het bezoek van Hirsch Ballin aan de Antillen en Aruba van enkele maanden geleden, aldus desgevraagd een woordvoerder van het ministerie van justitie.

Tijdens het bezoek van Hirsch Ballin aan de Antillen en Aruba is uitgebreid gesproken over het toenemende probleem dat veel drugslijnen vanuit Zuid-Amerika via het Caribisch gebied naar Europa lopen. Hirsch Ballin is tevens minister van Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken.

Een belangrijk onderwerp van de besprekingen betrof een betere afstemming van de activiteiten bij het bestrijden van de drugshandel en het "witwassen" van drugsgelden. Ook willen de drie ministers van het koninkrijk der Nederlanden de samenwerking tussen de openbare ministeries en de politie van de landen van het koninkrijk verder verbeteren.

Op de Nederlandse Antillen en Aruba is een wetswijziging nodig om telefoon- en faxverbindingen van te kunnen afluisteren, aldus de woordvoerder van justitie. Ook in Nederland ligt een wetswijziging klaar om meer telefoon-en faxverbindingen van criminelen te kunnen aftappen.

ORANJESTAD — Tijdens een controletocht heeft de politie enige vrouwen in de Weststraat opgepikt en naar de wacht overgebracht. Drie van hen bleken illegaal op Aruba te zijn. Zij werden naar het voormalige Huis van Bewaring gebracht en zullen naar hun land worden teruggezonden.

KANTOORUREN AMIGOE 08.00-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

TELEFOON 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127 257

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe

POLITIE 100

ALARMCENTRALE 115

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **The Exorcist III** (horror/thriller, 18 jr).

* * * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter B.A.R. Heinze, Nieuwstraat 11, tel.: 32364. Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * * *

[illegible] ONGEVALLEN, ongelukken of een of ander **ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)**

* * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

* * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * *

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * *

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA (P.O. Box 1029) tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

TELEARUBA
WOENSDAG. 18.00 Puppys new adventure; 18.22 Arena 'Oberhausen Short Film Festival'; 18.45 The Light of Jesus; 19.15 Showbiz Today; 19.30 Salud pa Un y Tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special; 21.00 CNN International News; 21.45 Miniserie: 'Blood Red Roses'; 22.35 Crisis in the Gulf. 23.30 Sports Late Night. 24.00 Sluiting.

DIVERSEN
ARUBAANSE KUNSTKRING: 20.30 uur concert van de Nederlandse violiste Emmy Verhey begeleid door pianist Carlos Moerdijk - Cas di Cultura.

* * * * * * * *

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

WATERVOORZIENING DANKZIJ OPSLAGTANKS

Door uitvallen turbines veel schade en overlast

Aruba zonder stroom

BALASHI — Praktisch de gehele dag heeft Aruba gisteren te kampen gehad met stroomstoringen, waarvan de oorzaak lag bij het Water- en Energiebedrijf (WEB) te Balashi, waar enige turbines het lieten afweten. Een en ander veroorzaakte heel wat schade en ongemak.

Directeur van het WEB ing. Jossy Laclé vertelde in Telenoticias dat de storingen kort voor tien uur begonnen toen turbine vier en later ook nummer vijf uitviel. De twee kleine turbines konden het niet houden, waardoor Aruba geconfronteerd werd met de eerste blackout.

TWEEDE

Korte tijd later - nadat de gasturbine was opgestart - kon een gedeelte van Aruba weer stroom krijgen, doch kort na één uur liet ook de gasturbine het afweten en kreeg Aruba een tweede blackout te verwerken.

Later op de middag kreeg het WEB de grote turbines vier en vijf weer op gang, waardoor tegen half zes een groot gedeelte van Aruba weer stroom kreeg. Toen om zeven uur ook de gasturbine weer ging werken, konden nog meer mensen van stroom worden voorzien. Langzaam maar zeker werd de stroom hersteld, doch grote delen van Aruba bleven tot laat in de avond zonder stroom.

Ing. Jossy Laclé vertrouwde erop dat dergelijke storingen als gisteren zich niet meer zulle voordoen; hij hoopte althans dat ze niet terugkomen. De storing van vorige week was van geheel andere aard doordat er een lekkage in één der ketels ontstond.

VIJF JAREN-PLAN

Laclé vertelde, dat aan een vijf jaren-plan wordt gewerkt om het equipment van het WEB weer op peil te brengen. Ofschoon de pompen van de watervoorziening door de uitvallende stroom werden getroffen, kon de watervoorziening grotendeels normaal doorgang vinden, omdat water uit de opslagtanks werd gebruikt.

Alleen te Seroe Pretoe ontstonden problemen met de waterdistributie welke verholpen werden door het inschakelen van een pomp op dit gedeelte van het net. Als de stroom weer normaal is, gaat het WEB de opslagtanks weer bijvullen.

GEVAARLIJK

Hoe kwetsbaar Aruba in stroomvoorziening is, bleek gisteren weer eens overduidelijk. Er was geen internationaal telefoonverkeer noch lokaal mogelijk, terwijl ook de telexen en faxen niet gebruikt konden worden. Op straten vielen de verkeerslichten uit, hetgeen gevaarlijke situaties veroorzaakte. Op het kruispunt Boerhavestraat/La Sallestraat dreigde na half vijf het verkeer vast te lopen. Er was geen politie-agent te zien. Doch een der burgers stapte resoluut uit zijn auto en begon op uitstekende wijze het verkeer te regelen.

Toen 's middags de stroom weer uitviel, sloten vele kantoren en winkels hun deuren omdat werken voor het personeel onmogelijk was geworden. Het merendeel der bedrijven stuurde het personeel naar huis. Radiostations staakten hun uitzendingen, terwijl de middag- en ochtendkranten, die op Aruba gedrukt worden, niet of in bescheidener omvang dan gewoonlijk verschenen.

ONGEMAK

In het Dr Horacio Oduber Hospitaal had men veel last van het uitvallen van de stroom. De airco viel uit, liften werkten niet, zoat het trappen klimmen werd. Vooral voor de patiënten gaf de situtie veel ongemak, omdat niet op volle kracht stroom verkregen werd.

Het publiek ging gistermiddag met angst en vrees de avond tegemoet, waarbij vooral veel batterijen werden gekocht. Gelukkig bleef Aruba afgelopen nacht voor stroomstoringen gespaard.



■*ORANJESTAD — Aruba's karnavalskoningin Gwendolyne Kwidama, die in Londen tot de tien mooiste van de wereld werd gekozen, werd een grootse ontvangst bereid. De Amigoe berichtte hierover reeds. Foto: Gwendolyne met minister ing. Eddy Briesen, haar trotse ouders en de vertegenwoordiger van Coastal, die haar uitzending mogelijk maakte.*

■ *ORANJESTAD — Deze week werden diploma's en certificaten uitgereikt aan 330 personen die de afgelopen maanden cursussen van Enseñanza pa Empleo hebben gevolgd. Hierdoor is het aantal geslaagden gestegen tot 1.450. De diploma's werden uitgereikt door Raymond Maduro. Het 1.450ste diploma werd uitgereikt aan Margarita Croes die de cursus assistent kok had gevolgd. Enseñanza pa Empleo organiseerde dit jaar 209 cursussen, waaraan ruim tweeduizend personen deelnamen.*

■ *ORANJESTAD — Een groep van 73 vertegenwoordigers van het Zweeds bedrijf Data Computer System verblijft momenteel op Aruba. De groep staat onder leiding van reisagent Barbra Netz van het Zweedse reisbureau Business Travel en verblijft in het Golden Tulip Hotel.*

■*ORANJESTAD — Bij het Korrektie Instituut Aruba werden vier personeelsleden bevorderd. Zij ontvingen het desbetreffende landsbesluit uit handen van minister van Justitie mr Hendrik Croes. Dit waren: Pedro de la Mercedes Paula, Anthony Carrion en Eric Koolman die bevorderd werden tot gevangenbewaarder eerste klasse, en Coralia Zievinger die haar bevordering tot gevangenbewaarder kreeg.*

Nieuwe auto voor gouverneur



■*ORANJESTAD — Gouverneur Felipe Tromp heeft weer een nieuwe auto aangeschaft. Ditmaal is het een Lexus met een waarde van 105 duizend florin. Op de foto: de overdracht van de auto bij Garage Cordia Aruba, de agent van Lexus, aan de gouverneur door directeur Hans Schnog in het bijzijn van leden van het kabinet van de gouverneur en van Garage Cordia.*

Golftoernooi

ORANJESTAD — Op zaterdag 17 november begint het Esso Super Oil Golf Tournament, met als sponsor Esso Petrolera. De 'tee-off' tijd op 17 en 18 november is om half acht 's morgens bij Aruba Golf Club. Het gaat hier om een '36 holes stroke play (full handicap) tournament'. De spelers worden in vier groepen verdeeld en er zijn twaalf prijzen beschikbaar gesteld. De laatste dag van inschrijving is vrijdag 16 november om vier uur 's middags. De finale van het toernooi is op 25 november.

Uitreiking kandidaatsbul aan universiteit

■*ORANJESTAD — Voor de eerste maal vond in de Universiteit van Aruba de uitreiking van kandidaatsbul in de rechtenstudie plaats. De Amigoe berichtte daarover. De foto toont de geslaagden met minister Fredis Refunjol en rector mr dr Piet Pronk.*

World Hello Day

ORANJESTAD — Voor het achttiende achtereenvolgende jaar wordt in 142 landen overal ter wereld op woensdag 21 november World Hello Day gevierd. Het hoofddoel van deze dag is te trachten vrede te bevorderen, aldus de gebroeders Brian en Michael McCormack uit Omaha, Nebraska in de Verenigde Staten, die destijds —1973 ten tijde van het Egypte/Israël-conflict — het initiatief voor deze dag namen.

Na de eerste World Hello Day lieten vijftien landen de gebroeders weten dat zij hadden deelgenomen. De gebroeders McCormack betalen de kosten van drukwerk/portkosten uit eigen zak om overal ter wereld te bevorderen, dat deze dag gevierd wordt. Instemming ontvingen zij onder meer van bisschop Desmond Tutu, oud-president Jimmy Carter, Poolse presidentskandidaat/vakbondsleider Lech Walesa, senator Ted Kennedy, Olivia de Haviland, voorts van de Wereldbank, NATO, OAS, internationale Rode Kruis, Internationaal Olympisch Comité, OPEC, paus Johannes Paulus II, Barbara Bush en nog vele andere persoonlijkheden, waaronder twintig winnaars van de Nobelprijs.

Aangezien Aruba nog niet in de lange rij wordt genoemd van landen waar de World Hello Day wordt gevierd, doet de Amigoe een beroep op haar lezers om aan de gebroeders McCormack, Postbox 993, Omaha, Nebraska 68101 USA, een briefje van instemming te sturen. Hiermee gevolg gevend aan het verzoek, dat de organisatoren aan de Amigoe deden om ook op Aruba deze dag meer bekendheid te geven.

Minister Croes: Aruba ligt voor op Europa

ORANJESTAD — Bij het indienen van de verordening tot wijzigingen, waardoor contracten op korte duur zonder reden niet meer worden toegestaan, verklaarde minister van Justitie mr Hendrik Croes, die samen met zijn collega van Welzijnszaken Fredys Refunjol dit voorstel indiende, dat Aruba wat dit onderwerp betreft ver bij Europa voor ligt. Tot op heden heeft men daar nimmer wettelijk geregeld om te kunnen optreden tegen het euvel van korte termijncontracten.

'Wij moeten onze werknemers beschermen', aldus minister Hendrik Croes, 'en hebben dit verleden jaar reeds laten zien bij het Americana Casino. Nu zal dit gaan gelden voor de gehele gemeenschap'.

Voorzitter vakbond UEA Raymond Maduro:

Elmar steeds bereid geweest tot overleg bij moeilijkheden

ORANJESTAD — Raymond Maduro, voorzitter van de Union Electricistas Arubano (UEA) de vakbond die het Elmar-personeel vertegenwoordigt, feliciteert in een verklaring de directie en alle werknemers ter gelegenheid van het veertig-jarig bestaan van de elektriciteitsmaatschappij.

Voor Maduro is het een belangrijke gebeurtenis, omdat na veertig jaar teruggekeken kan worden naar een geboekte vooruitgang die alleen maar verwezenlijkt kon worden door een goede samenwerking tussen de directie en werknemers. Deze samenwerking kan alleen maar plaatsvinden in een bedrijf waar de directie naast het maken van winst ook rekening houdt met het welzijn van zijn werknemers en hun families die dit alles mogelijk maken.

ALTIJD BEREID

Elmar heeft gedurende veertig jaar van zijn bestaan, aldus Raymond Maduro, dit ook getoond en tot uiting laten komen gedurende onderhandelingen met UEA, waarvan de laatst getekende cao één bewijs is. Dit alles wil volgens hem niet zeggen dat er geen misverstanden of verschil van mening bestonden, bestaan en zullen blijven bestaan tussen de directie en de vertegenwoordigers van de werknemers of de werknemers zelf.

'Elmar heeft altijd getoond bereid te zijn deze problemen op te lossen door de vakbond werkelijk te erkennen en te accepteren en niet zoals nog vaak bij andere bedrijven het geval is hun werknemers en hun gekozen vakbond dwars te zitten', aldus de UEA-voorzitter.

Maduro stelt tot slot te hopen dat alle werknemers nog tweemaal een veertigjarig bestaan mogen vieren, al kan het onder een andere naam dan Elmar zijn.

Amerikaanse film bij Liga

ORANJESTAD —Zondag 18 november vertoont Filmliga Aruba de film 'First Monday in October' (USA, 1981). Dit is een liefdesverhaal onder regie van Nathan Juran met optreden van Walter Matthau, Jill Calburg en anderen. De eerste dag van oktober', de eerste zittingsdag van het hooggerechtshof in de VS, valt het eerste optreden te bewonderen van een vrouwenrechter. Haar komst werd met gemengde gevoelens tegemoet gezien door de mannelijke collega's en vooral door rechter Den Show. De voorstelling van 'First Monday in October' is om half negen 's avonds in Cas di Cultura.

JOHANNESBURG - In Pretoria in Zuid-Afrika werd het openbare leven maandag grotendeels stilgelegd doordat duizenden zwarten in staking gingen uit protest tegen het harde politie-optreden bij onlusten. De Zuidafrikaanse politie zei dat het afgelopen weekeinde zeker tien mensen zijn gedood bij botsingen tussen politieke groeperingen. De mensen bleven thuis uit protest tegen het hardhandige politie-optreden.

Het AMERIKAANSE concern ALLIED-Signal gaat de productie in zijn vestiging in Frankrijk, waar katalysatoren voor auto-uitlaten worden gemaakt, verdubbelen.

DEN HAAG: NIET ROOMSER DAN PAUS

Meeste EG-landen al op bezoek geweest in Irak

Succes gasten-missies naar Baghdad niet zeker

[illegible] - [illegible]meekbeden van gijzelaars in Irak [illegible] tech [illegible] een zwaarwichtige [illegible] delegatie naar Irak [illegible] gijzelaars vrij te krijgen, stuiten tot nog toe bij de Nederlandse regering op een principiële stellingname. Met de Iraakse leider Saddam Hussein wordt niet onderhandeld anders dan onder de vlag van de Verenigde Naties, zo luidt het devies. Nederlandse politieke missies zijn dus uit den boze, zuiver humanitaire missies kunnen rekenen op praktische medewerking van het ministerie van Buitenlandse zaken, zo liet de woordvoerder van minister Van den Broek van Buitenlandse zaken dinsdag nog eens weten als reactie op suggesties in de pers dat er enige rek gekomen was in de starre opstelling van Nederland. Feit is wel dat tot heden toe missies naar Baghdad een wisselend succes hebben gehad wat betreft het 'bevrijden' van gijzelaars.

Ieder particulier initiatief voor een missie naar Baghdad zal door het ministerie op voor- en nadelen worden getoetst. Met andere woorden, de kans op vrijlating van Nederlanders zal [illegible] het publicitaire succes voor Saddam Hussein en de mogelijke verslechtering van de situatie van achtergebleven gijzelaars, aldus de woordvoerder.

Stelt Nederland zich Roomser dan de paus [illegible] Baghdad overspoeld raakt door buitenlandse delegaties die vrijlating van hun landgenoten komen bepleiten? Het ministerie van Buitenlandse zaken vindt van niet. Van den Broeks woordvoerder haalde ter illustratie daarvan een lijst tevoorschijn met delegaties die de afgelopen maanden Baghdad hebben aangedaan. Het resultaat van die missies kan Nederland vooralsnog niet overtuigen van de noodzaak van een koerswijziging.

Die lijst, gecorrigeerd en bijgewerkt met gegevens van internationale persbureaus en verscheidene ambassades, toont echter het gelijk noch het ongelijk van de Nederlandse houding.

Zo ging vanuit Ierland een parlementaire delegatie naar Baghdad die geen van de [illegible] gatie praatte daarentegen twintig van de ongeveer driehonderd gijzelaars los.

De Britse oud-premier Heath kon Baghdad verlaten met slechts dertig van de in totaal ongeveer veertienhonderd Britten, terwijl de Duitse oud-bondskanselier Brandt erin slaagde 120 van de 360 Duitsers en enkele tientallen andere Westerlingen mee te nemen.

De vier genoemde landen zijn alle lid van de Europese Gemeenschap [illegible] oktober in Rome [illegible] uitspraak [illegible] en politiek [illegible] onderhandelingen met de Iraakse autoriteiten.

ZEVEN VAN 12

Uit zeven van de twaalf EG-landen hebben inmiddels delegaties Baghdad aangedaan, al dan niet met de zegen van de regering. Uitzonderingen zijn Nederland, Portugal, België, Luxemburg en Frankrijk. Dat laatste land heeft echter wel alle gijzelaars (die dat wilden) thuis gekregen.

De indruk is door Baghdad wel gewekt dat om gasten los te krijgen een missie wel [illegible] hebben. Een [illegible] vrouwen [illegible] op eigen gelegenheid naar [illegible] trok ving bot. Een met enige moeite vanuit kerkelijke kring gevormde Nederlandse [illegible] had. Men ging [illegible] zoeken naar oud-ministers [illegible] [illegible] volgens de fractievoorzitters na te gaan wat de mogelijkheden zijn om zoveel mogelijk Nederlandse gijzelaars op verantwoorde wijze vrij te krijgen. Het heeft weinig zin een missie naar Irak te sturen als vooraf vaststaat dat deze zal falen, zo lichtte VVD-fractievoorzitter Bolkestein na afloop van het overleg van de fractievoorzitters toe. Als je het doet, moet je het goed doen, aldus Bolkestein die niet uitsloot dat het gesprek met Van den Broek en Van Dam er toe kan leiden dat de fractievoorzitters een gezamenlijk verzoek aan minister Van den Broek zullen richten om zich actiever met de zaak van de gijzelaars te bemoeien. Maar volgens Bolkestein kan dat gesprek voor hetzelfde geld tot de conclusie leiden dat zelfs humanitaire missies op dit moment beter achterwege kunnen blijven.

Een groep van twaalf Britse vrouwen die op eigen gelegenheid de reis naar Irak ondernam heeft geen belofte los gekregen van de Iraakse regering dat deze hun mannen zal vrijlaten. De vrouwen hebben hun mannen die op verschillende plaatsen in Irak vastgehouden werden, wel kunnen ontmoeten. Zij zeiden dat hun gezondheid goed was, hoewel de meesten gewicht hadden verloren. Sommige mannen zouden gezegd hebben dat zij zich door hun regering in de steek gelaten voelen, dat ze zich vervelen en te weinig informatie krijgen. De vrouwen hoopten nog op een gesprek met de Iraakse president Saddam Hussein.

Alle [illegible] Nieuwzeelanders [illegible] die werden [illegible] Irak en Kuweit, zullen worden vrijgelaten. Dit heeft de voormalige Nieuwzeelandse premier, David Lange, dinsdag in Wellington verklaard na terugkeer [illegible]. Op een [illegible] Lange dat [illegible] over[illegible] voordat de Iraakse autoriteiten alle formaliteiten voor een uitreisvisum hebben vervuld.

Enkele gijzelaars waren maandag tegen hun wil aanwezig bij de opening van een internationaal "vredeskamp" bij Baghdad, op een oever van de rivier de Tigris. Anderen kwamen vrijwillig. Er waren geen Amerikaanse of Britse gijzelaars bij. Onder de vredeskampbewoners waren Italianen, Zweden en Sovjet-burgers. Onder de VIPs van het kamp is de voormalige Amerikaanse minister van Justitie Ramsey Clark die eerder dit jaar een onderzoek instelde naar de doden die de Amerikaanse invasie in Panama heeft geëist. De Deense ex-premier Anker Jorgensen [illegible] Irak.

AANKONDIGING

[illegible]

OPGEROEPEN:

[illegible]

MODESTO JUNIOR CROES

"Het liefst kort achter de spitsen"

Oproep Michels geen echte verrassing voor Van den Brom

ARNHEM - Het zal je maar gebeuren, voor het eerst in de selectie van het Nederlands elftal worden opgenomen en dan nog wel beschouwd worden als vervanger van Mister Oranje, Ruud Gullit.

John van den Brom, wekelijks uitblinker in het team van Vitesse, wordt er koud noch warm van. "Want ik weet niet of het wel zo is" meende hij dinsdag.

"Ik kan in principe op meer posities spelen. Laatste man ben ik bijvoorbeeld geruime tijd bij Vitesse geweest. Dus in Oranje zou ik ook op die plaats kunnen spelen, als vervanger van Ronald Koeman. Want in de groep zit voor zover ik het kan bekijken, geen echte libero."

Maar de Arnhemmer hoopt toch meer op die ene plaats in het elftal die hem het beste ligt. "Kort achter de spitsen. Of nu met drie aanvallers wordt gespeeld, zoals bij Vitesse, of met twee zoals bij het Nederlands elftal, dat maakt niet zoveel uit. Vooruitgeschoven middenvelder ligt mij het beste."

De oproep vanuit Zeist voor het kwalificatieduel met Griekenland kwam in huize Van den Brom niet als een volslagen verrassing. "Ik heb er inderdaad wel rekening mee gehouden. Het gaat de laatste tijd natuurlijk behoorlijk goed, en in zo'n geval roept iedereen die er een beetje verstand van heeft 'jij hoort in het Nederlands elftal'. Dat idee kreeg ik ook een beetje, maar je moet je er niet teveel op verheugen, want dan valt het tegen."

VOORZICHTIGHEID

Die voorzichtigheid laat Van den Brom varen als hij het heeft over de kans dat hij zondag, na de definitieve selectie van zestien spelers, weer een gewone eredivisiespeler is. "Ik ga er wel vanuit dat ik er woensdag bij ben. Misschien niet direct in het veld, maar wel in de groep. Dat moet je ook zo voelen vind ik, anders kun je net zo goed nu al bedanken."

Niet alleen zijn positie in het Nederlandse team staat deze week bij Van den Brom voorop. Ook de vraag wat hij nu moet doen met het aanbod een contract voor zestien jaar te ondertekenen bij Vitesse, is actueel.

"Er is nog niets getekend. Natuurlijk is de verleiding best groot om nu het zo goed gaat, en er waarschijnlijk ook internationale belangstelling ontstaat, nee te zeggen tegen die verbintenis. De buitenwereld dringt daar ook wel op aan. Maar ik vind dat als je A hebt gezegd tegen zo'n contract, je ook B moet zeggen.

Ondertekenen dus. En ach, ook dan kan ik nog weg. Er staat een gelimiteerde transfersom in. Maar misschien loopt het allemaal anders. En wat is nu wijsheid." En ook Van den Brom weet natuurlijk dat topclubs voor vedetten veel geld kunnen overhebben. Een paar miljoen is niets.



■VAN DER BROM (derde van links): geselecteerd voor Oranje



■RUUD GULLIT: rust gevraagd

Van der Brom vervanger?

Gullit vraagt aan Michels duel rust

ZEIST - John van den Brom is door bondscoach Rinus Michels geselecteerd in plaats van de niet fitte Ruud Gullit.

De speler van Vitesse en PSV'er Jerry de Jong zijn de twee nieuwelingen in de voorlopige selectie van twintig voor het kwalificatieduel voor het Europees kampioenschap met Griekenland, volgende week woensdag in de Rotterdamse Kuip.

Gullit werd op eigen verzoek niet opgeroepen. Tijdens een telefonisch onderhoud met Michels liet de speler van AC Milan weten op dit moment niet optimaal fit te zijn. Om die reden heeft Gullit zijn clubtrainer Sacchi ook om rust verzocht voor de competitiewedstrijd van AC Milan tegen rivaal en stadgenoot Inter zondag in Milaan.

De aanvoerder van het Nederlands elftal is wel beschikbaar voor de kwalificatie-interland tegen Malta op 19 december op Malta.

De selectie van Oranje komt, met uitzondering van de buitenlanders, bij elkaar in het Crest Hotel in Amsterdam. Vrijdag oefent de selectie in het Olympisch stadion in Amsterdam zonder publiek tegen SVV, de club van assistent-trainer Dick Advocaat. Zondag maakt Michels de definitieve selectie van zestien bekend.

VOORLOPIGE SELECTIE

De voorlopige selectie van twintig luidt:

Doel: Van Breukelen (PSV), Hiele (SVV).

Verdediging: Blind (Ajax), De Jong (PSV), Frank de Boer (Ajax), Van Tiggelen (Anderlecht), Valckx (PSV) en Rutjes (Anderlecht);

Midden: Winter (Ajax), Wouters (Ajax), Van den Brom (Vitesse), Vanenburg (PSV) en Richard Witschge (Ajax);

Voorhoede: Van Basten (AC Milan), Kieft (Bordeaux), Van 't Schip (Ajax), Roy (Ajax), Gillhaus (Aberdeen), Bergkamp (Ajax) en Ellerman (PSV).

Commissies dreigen met opstappen

TV-beelden moeten blijven helpen bij strafbepaling

ZEIST - De tuchtcommissie en de commissie van beroep van de KNVB dreigen af te treden als zij geen tv-beelden mogen gebruiken bij het beoordelen van de strafmaat van ernstige overtredingen.

Dat heeft Mr. Eric Vilé, lid van het sectiebestuur betaald voetbal, verklaard.

Vile reageerde op een telefonische enquête, die gehouden is door een tv-programma. Daaruit blijkt dat een meerderheid van de clubs uit de ere- en eerste divisie tegen het gebruik van tv-beelden is. In de eredivisie zijn slechts twee clubs voorstander.

Uit de eerste divisie zijn zes clubs voor het gebruik van beelden. Twee voetbalclubs hebben nog geen standpunt. De spelersvakbond, VVCS, heeft zich uitgesproken tegen het gebruik van tv-beelden.

Vilé zegt verbaasd te zijn over het volgens hem onaanvaardbare standpunt. Hij vindt dat de tuchtcommissie uit al het beschikbare materiaal gebruik moet kunnen maken.

Vilé: "De KNVB heeft tot taak zo veel mogelijk boven tafel te brengen. In het strafrecht is het gebruik van tv- dan wel videobeelden heel normaal."

FEL TEGENSTANDER

Drs. Martin Snoek, directeur van Feyenoord profileert zich als een fel tegenstander van het gebruik van tv-beelden. Volgens hem tast dat het gezag van de scheidsrechter aan.

Snoek: "Je wordt sterk afhankelijk van de camera-opstelling, waardoor een onschuldige actie er bijzonder ernstig kan uitzien." Volgens de tegenstanders is er sprake van rechtsongelijkheid, omdat lang niet alle betaald-voetbalclubs even frequent op het scherm verschijnen.

Deze week vergaderden de voorzitters van de betaald-voetbalorganisaties over brieven van het bestuur van Feyenoord, Ajax en Dordrecht '90, waarin zij pleiten voor het afschaffen van het gebruik van tv-beelden bij de beoordeling van overtredingen.

Drie keer op dope betrapt

Myricks gaat tegen schorsing in beroep

RALEIGH - Verspringer Larry Myricks vecht zijn levenslange verbanning van de atletiekbaan vanwege herhaald gebruik van dope aan.

De 34-jarige Amerikaan, die de bronzen medaille pakte tijdens de Olympische Spelen van Seoul, is dinsdag partij tijdens een telefonische conferentie met een hoorcommissie van de Amerikaanse atletiekfederatie TAC, die praat over zijn verzoek tot gratie.

De federatie schorste Myricks voor het leven, nadat hij tot drie keer toe positief reageerde op onderzoeken naar verboden middelen. Bij hem werd na wedstrijden in de Verenigde Staten, Canada en Spanje Phenylpropanolamine gevonden. Myricks, twee keer wereldkampioen verspringen indoor, houdt vol dat het gebruik onbewust was.

Hij zegt dat hij een medicijn gebruikte voor griep. Hij wist niet dat het medicament het verboden middel bevatte en vindt dat hij niet veroordeeld had mogen worden.

"Ik denk dat ik een goede kans maak", kijkt Myricks alvast vooruit. Als het panel niets wenst te doen aan de straf, gaat Myricks in beroep tegen de beslissing bij het Amerikaans Olympisch Comité en de internationale amateur atletiek federatie IAAF.

Twee andere sterren van de Amerikaanse atletiek, kogelstoter Randy Barnes en hardloper Harry Reynolds, wachten ook op een hoorzitting over hun dopingzaak voor de TAC-commissie. Het tweetal werd deze week voor twee jaar geschorst na betrapt te zijn op het gebruik van anabole steroiden.

Snelheidsrecordpoging op fiets

Geen toestemming voor Rompelberg

SALT LAKE CITY - Artsen in het Mormonenziekenhuis in Salt Lake City hebben geweigerd Fred Rompelberg toestemming te verlenen op de zoutvlakte van Utah wereldsnelheidsrecords op de fiets aan te vallen.

De Maastrichtse beroepsrenner was niet honderd procent fit door een ongelukje tijdens de laatste training voor zijn vertrek naar de Verenigde Staten. Hij liep daarbij een breuk in zijn pols op. Met het gewricht in een gipsen manchet reisde Rompelberg af in de hoop toch te kunnen rijden.

"Ik zou het best kunnen rijden met dat manchet om", meende de wielrenner, "maar je hebt in Amerika toch speciale toestemming nodig in verband met de verzekering. De Amerikaanse dokter vond het risico te groot."

Rompelberg wilde op de zoutvlakte bij Bonneville met de racewagen van Rick Vesco als gangmaker een snelheid van 250 kilometer per uur halen. Het wereldsnelheidsrecord staat met 245 kilometer op naam van de Amerikaan John Howard.

Voor de Limburger was een speciaal parkoers uitgezet. "De omstandigheden waren ideaal", vond hij na aankomst. "Ik kon wel janken dat ik niet mocht rijden."

Twee jaar geleden greep Rompelberg twee keer mis. Hij haalde 212 kilometer per uur, maar kwam bij 230 kilometer te vallen en liep verschillende breuken op. Sindsdien bereidde hij een nieuwe aanval minitieuzer voor.

Door een ogenblik van onoplettendheid moest hij zijn pogingen afgelasten. "Het was op het keerpunt van mijn trainingsparkoers. Ik stond bijna stil, keek even op de fietscomputer en pats daar lag ik."

Rompelberg heeft een kleine hoop dat zijn blessure voorspoedig geneest en dat de omstandigheden op de zoutvlakte goedblijven zodat hij misschien over twee weken kan rijden. "Ik verkeer immers in superconditie." Lukt het dit jaar niet meer, rijdt hij volgende jaar mei. "Opgeven doe ik pas als ik het wereldrecord in mijn bezit heb."

* * * * *

VOETBAL / LONDEN - Een liplezer heeft fysiotherapeut Butler van Tottenham Hotspur voor een schorsing behoed. Butler werd tijdens de wedstrijd tegen Leeds door scheidsrechter Hart op de bon geslingerd wegens obsceen taalgebruik. De tuchtcommissie schakelde een liplezer in die aan de hand van videobeelden verklaarde dat Butler geen onwelvoeglijke taal had gebruikt.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

* * * * * * *

Bob Welch beste werper van 1990

NEW YORK - Werper Bob Welch van de Oakland Athletics is gisteravond door de Amerikaanse sportpers uitgeroepen tot beste werper van het seizoen 1990. Welch boekte in het afgelopen seizoen 27 overwinningen met slechts 6 nederlagen.

Op de tweede plaats eindigde Roger Clemens van de Boston Red Sox.

Inkomsten gestegen met 50%

KNVB houdt drie ton aan WK over

ZEIST - De KNVB heeft een batig saldo overgehouden aan het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, waarop het Nederlands elftal deze zomer zwaar teleurstelde.

De opbrengst wordt voorlopig geraamd op drie ton. Dat is het geld dat de KNVB had kunnen ontvangen voor de oefenwedstrijden, die voorafgaande aan de wereldtitelstrijd in Oostenrijk en Joegoslavië werden gespeeld.

Het sectie-bestuur Betaald Voetbal heeft dat geld echter niet geïncasseerd. In plaats daarvan is de afspraak gemaakt, dat beide landen een return-wedstrijd in Nederland komen spelen.

Voorzitter Van Rooijen: "Wij denken dat we in dit geval meer geld binnen krijgen dan de drie ton waar we oorspronkelijk recht op hadden." De verkoop van de tv-rechten, de bordreclame en dergelijke moeten voor de extra opbrengsten zorgen.

Het sectie-bestuur deelde dit aan de clubs mee tijdens het tweede informele beraad sinds het 'kabinet Van Rooijen' aan het bewind is. Evenals bij de eerste keer ging het gesprek vooral over de commercie.

De verantwoordelijke man daarvoor, Van Hilten, kon zeggen dat de inkomsten uit sponsoring, bordreclame en tv-rechten vergeleken met twee jaar geleden ongeveer met 50 procent is gestegen.

Dat betekent dat dit deel van de commerciële activiteiten dit jaar zo'n zeventien miljoen gulden opleverden. Van Rooijen zei dat de clubs begrepen, dat er niet met dit geld gesmeten kon worden.

"Het lijkt heel veel", aldus de voorzitter, "maar we hebben het geld bitter hard nodig." De oud staatssecretaris dacht daarbij aan de veiligheid en de verdere versterking van de organisatie (algemeen directeur betaald voetbal, teammanager Nederlands elftal) in Zeist.

Dat laatste punt is het afgelopen jaar wat naar de achtergrond verdrongen, omdat andere zaken (commercie, veiligheid) een hogere prioriteit hadden. "De laatste maanden hebben wij ook op het gebied van de professionalisering in Zeist vorderingen gemaakt", aldus Van Rooijen.

Twee en één punt in mindering

Arsenal en Manchester United zwaar gestraft

LONDEN - De Engelse voetbalbond heeft Arsenal en Manchester United zwaar gestraft voor de massale vechtpartij, die zich op 20 oktober op het veld van Old Trafford voordeed.

De Football Association bracht Arsenal twee punten in mindering, Manchester United een. Bovendien kregen beide clubs een geldstraf van 175.000 gulden opgelegd.

Titelverdediger Liverpool heeft nu een voorsprong van acht punten op Arsenal, dat tweede is. Manchester United handhaaft zich op de zevende plaats. "Bij de strafmaat is gekeken naar de reputatie van beide clubs", verklaarde Graham Kelly, algemeen secretaris van de FA. "Ook het feit dat de clubs al maatregelen tegen bepaalde spelers namen, is in ogenschouw genomen."

De zware geldstraffen waren overeenkomstig de verwachting, de in mindering gebrachte punten zijn een nieuwtje in het Engelse voetbal. Vorig jaar werd Arsenal al bestraft met een geldboete van 75.000 gulden na incidenten in een wedstrijd tegen Norwich.

Naar aanleiding van de gebeurtenissen op Old Trafford strafte Arsenal vijf spelers. Manager George Graham werd twee weken salaris ingehouden.

Manchester United beboette drie niet bij name genoemde spelers voor een bedrag van 17.500 gulden. De tuchtcommissie van de FA maakte bij de beoordeling van de vechtpartij gebruik van video-opnames en hoorde officials van beide clubs.

Eisen te hoog:

Transfer Molby gaat niet door

LIVERPOOL - De transfer van Jan Molby naar Barcelona is van de baan.

De overgang liep maandag stuk op de eis van Liverpool van directe betaling en de persoonlijke salariseisen van de Deense middenvelder.

Liverpool en Barcelona waren rond over de hoogte van de verkoopsom. Barcelona zou 2,94 miljoen dollar overmaken aan de Engelse club, een kleine 5 miljoen gulden. De Catalaanse club wilde het bedrag in termijnen betalen. Zakelijk manager Robertson van Liverpool stond op betaling ineens.

Met Molby had Barcelona de afspraak dat de Deen na de interland op woensdag in Kopenhagen van Denemarken tegen Joegoslavië het vliegtuig naar Spanje zou pakken. In de Catalaanse hoofdstad zouden dan de afrondende besprekingen gevoerd worden. Barcelona liet die onderhandelingsronde af toen het de gepeperde salariseisen van de speler vernam.

Molby had bij Barcelona de vacature Koeman moeten opvullen. De Groninger werd kortgeleden geopereerd en staat vier maanden buiten spel.

Bond pakt dope-gebruikers aan

Betrapte gewichtheffers levenslange schorsing

BUDAPEST - Gewichtheffers, die op het gebruik van verboden stimulerende middelen worden betrapt, zullen levenslang geschorst worden.

De Internationale Federatie, die de maatregel per 1 januari laat ingaan, wil daarmee een voorbeeld stellen, meldde de voorzitter van het IWF, de Oostenrijker Gottfried Schodl tijdens de wereldkampioenschappen in Budapest. Bij de Spelen van Seoul werden vijf gewichtheffers gestraft wegens dopegebruik.

De Bulgaarse bond heeft alvast een voorschot op de maatregel genomen. In de ploeg ontbreken Mitko Grablev en Angel Gentsjev, Olympisch kampioenen van Seoul.

Ze werden bij de controle betrapt op het gebruik van stimulerende middelen en vervolgens zonder medailles en met een schorsing van twee jaar naar Bulgarije teruggevlogen. Coach Noerikian verklaarde dat het tweetal niet langer goed genoeg is voor de nationale selectie. "Wij hebben op dit moment betere gewichtheffers in hun klasse."

De Turk Hafiz Suleymanoglu, vorig jaar wereldkampioen bij de bantamgewichten als Sovjetburger Hafis Suleimanov, heeft in Budapest alleen de titel in het trekken, met 132,5 kilo, veroverd. Bij een vergeefse poging 150 kilo te stoten kreeg hij het gewicht op zijn arm en moest de strijd staken.

WILLEMSTAD - Bandabou heeft voor het eerst in de geschiedenis een vertegenwoordiger in de hoogste afdeling van het Curacaose baseball (AA-klasse). Het team van Junghans uit Lagoen versloeg gisteravond in de beslissende wedstrijd voor de promotie/degradatie playoff tegenstander Blue Hawks in een spannende wedstrijd met 9-8. Een groot aantal fans uit Bandabou die naar het SDK-stadion waren gekomen om Lagoen aan te moedigen, konden na afloop feestvieren nu de Lagoeners na elf jaar in latere regionen te hebben gespeeld zijn doorgedrongen tot de AA-klasse.

Blue Hawks moet het nu gaan proberen in de A-klasse.

Lagoen promoveert naar AA-klasse



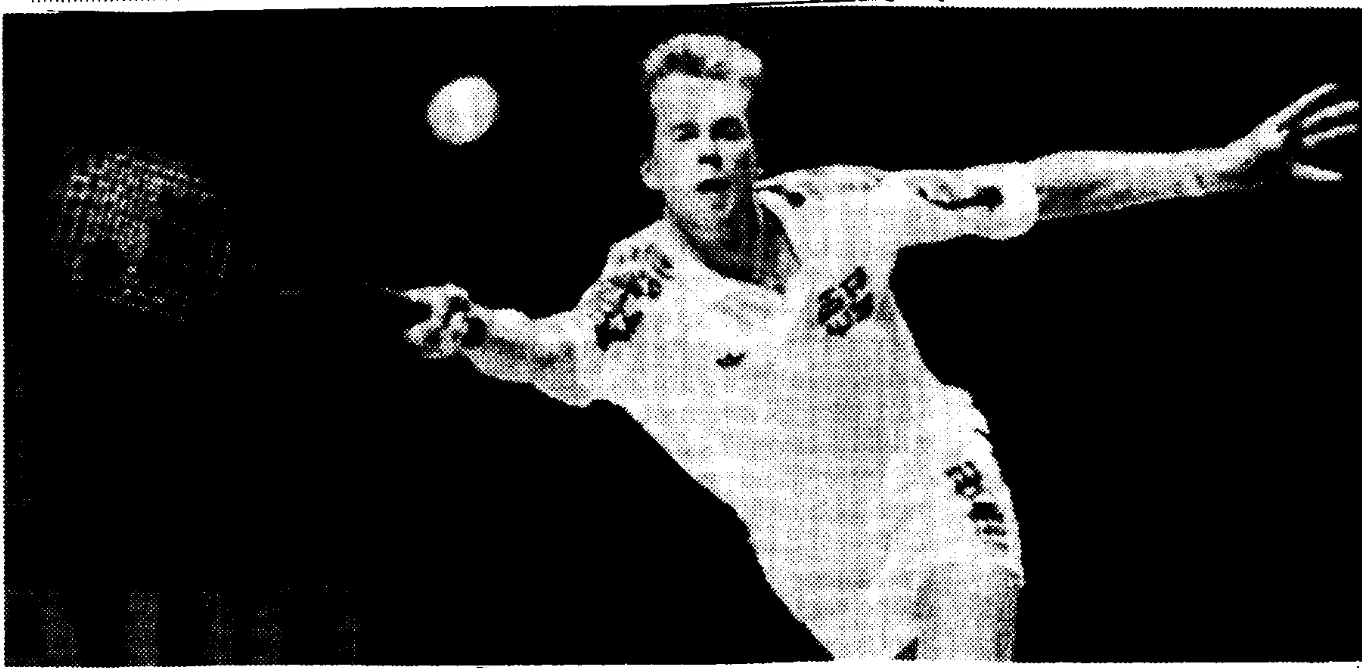
Radulescu bondscoach

BUKAREST - De Roemeense voetbalfederatie heeft Mircea Radulescu benoemd tot bondscoach.

De 49-jarige Radulescu is de opvolger van Gheorge Constantin die vorige week door de bond werd ontslagen.

Radulescu, die in vroeger tijden manager en coach was het het nationale juniorenteam en trainer van Universitatea Craiova en Sportul Studentesc, is momenteel assistent secretaris-generaal bij de Roemeense voetbalbond.

Stefan Edberg in actie



■*FRANKFURT— Stefan Edberg van Zweden in actie tijdens een wedstrijd tegen de Spaanse tennisser Emilio Sanchez. Edberg won de partij met 6-7, 6-3, 6-1. Het betrof de eerste wedstrijd in de ATP-wereldkampioenschappen.*

VOETBAL / GRONINGEN - Willem van der Ark staat drie maanden buiten spel. De spits van Aberdeen werd geopereerd aan beide liezen. De ingreep werd verricht door Dr. Martens, de Belg die ook Gullit behandelde. Van der Ark had al sedert het vorig seizoen last van zijn liezen. Door die blessure kwam hij dit seizoen nog niet in actie voor de Schotse club. In overleg met de clubarts liet hij zich opereren. Het herstel vergt circa drie maanden.

*****

BOKSEN / LONDEN - Oud-Europees kampioen Chanet wacht een schorsing. De zwaargewicht maakte in zijn gevecht tegen de Brit Lewis gebruik van een verboden middel bij het dichten van een wond aan de wenkbrauw. De jury nam na de partij een tube met een bruin middel in beslag.

Duits snelrecht voor vandalen

BERLIJN - Officier van justitie Jurgen Just van de rechtbank in Berlijn wil dat voetbalvandalen snel berecht worden.

Dat zei Just in een interview met de Berlijnse krant 'Der Morgen' naar aanleiding van de verontrustende toename van vandalisme tijdens en rond voetbalduels in de voormalige DDR en de Bondsrepubliek.

De magistraat meent dat snelrecht het meeste effect heeft op de relschoppers. "De berechting moet zo snel mogelijk na de arrestatie volgen. Indien de behandeling van de zaak op de lange baan wordt geschoven, treft de straf de daders minder", aldus Just.

De officier adviseerde de Duitse voetbalbazen de laatste interland tussen de selectie van de DDR en de Bondsrepubliek in Berlijn te laten spelen. "Men moet de wedstrijd daar spelen waar de veiligheid voor iedereen gegarandeerd kan worden. Berlijn is een geschikt alternatief voor Leipzig, waar volgens mij door de krakkemikkige accommodatie geen afdoende maatregelen getroffen kunnen worden", aldus Just.

Sport in het kort

VOLLEYBAL / TOKYO -Het nationale vrouwen volleybalteam van China heeft op de eerste dag van de top-vier in Tokyo met 3-1 (16-14 8-15 15-12 15-7) gewonnen van wereld- en olympisch kampioen de Sovjetunie. Aan het toernooi doen de nummers een, twee en drie van de laatste wereldtitelstrijd mee, plus organisator Japan. De Verenigde Staten, derde tijdens het WK, won met 3-1 (9-15 15-9 15-11 15-3) van Japan.

*****

TENNIS / LONDEN - De Joegoslaaf Goran Ivanisevic heeft in de kwartfinale van een tennistoernooi in Londen opgegeven. Vlak na het begin van zijn ontmoeting tegen de Zwitser Jakob Hlasek meldde de als tweede geplaatste Ivanisevic zich ziek. Het toernooi is gedoteerd met een prijzenbedrag van 350.000 dollar, ongeveer 615.000 gulden.

*****

VOETBAL / ZEIST - De Hongaar Lajos Nemeth leidt op woensdag 21 november in Rotterdam het kwalificatieduel voor de eindronde van de Europese titelstrijd tussen Nederland en Griekenland. Hij wordt aan de zijlijn geassisteerd door zijn landgenoten Lajos Hartmann en Gyorgy Roxin. Bert Millichip, voorzitter van de Engelse voetbalbond, komt naar De Kuip als UEFA-waarnemer.

*****

VOETBAL / ENSCHEDE - FC Twente speelt zaterdag 17 november in Rijssen een wedstrijd tegen de nationale ploeg van Finland. Finland is een van de tegenstanders van het Nederlands elftal in kwalificatie-groep 6 van de strijd om het Europees Kampioenschap.

'Toto' dreigt met de dood

ROME - De Italiaanse voetbalbond is een onderzoek begonnen naar de beschuldigingen, die Salvatore Schillaci afgelopen zondag zou hebben geuit tegen Fabio Poli na het duel tussen Juventus en Bologna.

Toen de speler van Bologna de lieveling van Italië tijdens de wereldtitelstrijd in zijn gezicht zou hebben geslagen, voegde de van Sicilië afkomstige Schillaci hem toe: "Jij bent er geweest. Ik laat jou vermoorden."

De problemen tussen de twee spelers ontstonden toen Juventus een strafschop kreeg toegewezen na een overtreding van Poli op Schillaci. De speler van Bologna beschuldigde de spits van aanstellerij en bedrog. Na de vele verwensingen over en weer, waarbij Poli geel kreeg, schoot Baggio Juventus naar 1-0.

Poli gaf tegen journalisten toe Schillaci te hebben geslagen. "Dat was dom, maar hij had mij gewoon een duw of ook een slag moeten toedienen. Dan was alles achter de rug geweest. Maar zo'n antwoord, zulke sinistere en verschrikkelijke woorden, dat kan ik niet vergeten".

Klaar voor titelgevecht

Tuur boeit publiek met gave bokspartij

ROTTERDAM - Regilio Tuur heeft van zijn twintigste profduel een nuttig trainingspartijtje gemaakt.

De 23-jarige superveder-gewicht uit Hoogvliet, sinds anderhalfjaar woonachtig in New York, liet het publiek in het Rotterdamse World Trade Center zes ronden zijn gave techniek en harde stootkracht zien.

In de zevende sloeg de ongeduldige Tuur toe. Na een spetterende combinatie werd zijn geroutineerde tegenstander Moussa Sangare door de scheidsrechter uitgeteld. Het was de achttiende winstpartij voor Tuur en de veertiende op knock-out.

De uit Mali afkomstige Moussa Sangare, boksend op een Franse licentie, was niet meer dan een sparringpartner, een figurant. Tuur (23) was oppermachtig aan zijn acht jaar oudere opponent, die in het Europese circuit allerminst als een "kleintje" te boek staat.

ONGESLAGEN

Sangare was sinds 1986 ongeslagen en had 19 van zijn 24 profpartijen gewonnen. Maandagavond liep hij echter kansloos tegen zijn vijfde nederlaag op.

Voor Tuur was het de langste partij uit zijn profloopbaan. Het Nederlandse publiek had hem ruim een half jaar niet in levende lijve kunnen aanschouwen. Na zijn gewonnen partij tegen de Oegandees Kamy in Arnhem liet hij zich niet meer in Rotterdam bewonderen.

De toeschouwers kregen een (nog) sterkere Tuur te zien. De dagelijkse training in de sportschool van zijn trainer en mentor Bill Bikoff hebben hem gespierder en sneller gemaakt. Tuur lijkt klaar voor een Europees titelgevecht, maar wacht wat dat betreft op een positief signaal van de Nederlandse bond, die hem een licentie moet verstrekken.

HELSINKI - Jouko Salomaki, de Olympische kampioen Grieks-Romeins worstelen tot 74 kg van 1984, is opgepakt wegens smokkel van meer dan tweehonderd anabole-tabletten.

Dat heeft het Finse persbureau FNB bekend gemaakt.

De Finse worstelaar, wereldkampioen in 1987, werd begin van de week na terugkeer van een wedstrijd van worstelclubs in Estland door de douane betrapt.

De verboden medicijnen werden in beslag genomen en de grensautoriteiten hebben een aanklacht ingediend bij het Finse openbaar ministerie.

Salomaeki, die drie keer sportman van het jaar in Finland was, kondigde begin dit jaar het einde van zijn internationale loopbaan aan.

Corruptie-geruchten

Arbiter Silva zelf buitenspel

LISSABON - Normaal worden voetballers geschorst, in Portugal is een scheidsrechter voorlopig buitenspel gezet.

Hangende het onderzoek naar corruptie heeft de Portugese voetbalbond de internationale arbiter Francisco Silva op non-actief gesteld.

Silva zou afgelopen zaterdag het duel Penafiel - Belenenses hebben moeten fluiten. Op het laatste moment werd hij vervangen door collega Fortunato Azevedo, omdat de Portugese media suggereerden dat Silva een cheque van ruim 25.000 gulden had geaccepteerd van de voorzitter van Penafiel om diens club aan de overwinning te helpen.

Op 20 november info-avond
Stedekundig plan stegengebied Otrobanda

WILLEMSTAD — Het eilandgebied Curaçao heeft een stedebouwkundig plan ontwikkeld voor het stegengebied in Otrobanda, waarin wordt weergegeven hoe het stegengebied er in de toekomst uit moet komen te zien.

Dit voorlopige plan zal op 20 november tijdens een informatie-avond worden voorgelegd aan de mensen die in het stegengebied wonen of werken. Daarna zal het plan ter goedkeuring aan het Bestuurscollege worden aangeboden.

Het stegengebied is het deel van Otrobanda dat wordt begrensd door de Pater Euwensweg, Arubastraat, Breedestraat en het Sint Elizabeth Hospitaal. Van oudsher is het een woonbuurt met grote en kleine woonpanden, voor rijk en arm, voor jong en oud. Ambachtslieden hadden er hun ateliers: meubelmakers, goudsmeden, naaisters, taartenbaksters en de 'trahadónan di kos dushi'. Dit bracht leven, veel leven. Helaas is een groot deel van de oorspronkelijke bewoners naar andere wijken verhuisd. Verschillende panden staan leeg en zijn ernstig vervallen. Een groot deel daarvan is monument.

Wie nu door het stegengebied loopt, zal zien dat dit proces van achteruitgang en verval is gestopt: er zijn volop bouwactiviteiten. Aan de Zaantjessteeg wordt hard gewerkt aan de restauratie van enkele monumenten, die door FKP tot woningen worden verbouwd. Aan de overkant worden de pas opgeknapte ateliersruimtes door nieuwe bedrijfsjes betrokken. Aan de Gallerossteeg staat een nieuwbouwproject in de steigers, terwijl in de Gasthuisstraat een stratemaker de laatste hand legt aan de nieuwe bestrating, nadat door de Dienst Openbare Werken en DEPOS het riool in die straat is vernieuwd. Dit zijn de eerste zichtbare resultaten van de inspanningen die het eilandbestuur verricht om de binnenstad op te knappen.

ORGANISATIE

In 1984 heeft het Bestuurscollege het 'Actieplan Binnenstad' aangenomen, waarin de plannen zijn vastgelegd om de hele binnenstad op te knappen. Hiervoor is ook de stuurgroep Stadsvernieuwing in het leven geroepen, die gevormd wordt door de gezaghebber met de gedeputeerde van Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting, de hoofden van het Secretariaat Stadsvernieuwing, DROV, DOW, Domeinbeheer en Financiën en de directeuren van de stichting Monumentenzorg en FKP. Zij leggen het beleid voor de binnenstad vast.

Om alle werkzaamheden in de binnenstad op elkaar af te stemmen heeft het Bestuurscollege in september 1989 het Secretariaat Stadsvernieuwing opgericht. Samen met andere diensten bereidt het secretariaat de stadsvernieuwingsplannen voor. Dat gebeurt in projectteams, die elk voor een deel van de binnenstad de plannen ontwikkelen. In het projectteam van het stegengebied is ook de buurt vertegenwoordigd. Het Plataforma Otrobanda neemt vanaf maart dit jaar deel aan het projectteam. Op deze manier probeert de overheid al van het begin af aan de buurt te betrekken bij de planvorming.

Het projectteam is niet alleen bezig met afzonderlijke projectjes. Het is ook een visie aan het ontwikkelen hoe het hele stegengebied er in de toekomst uit moet komen te zien. Daarom heeft de DROV aan Plan D2 opdracht gegeven om een stedebouwkundig plan te ontwikkelen. Hierin wordt aangegeven waar huizen gerestaureerd worden en waar nieuwbouw komt, hoe het verkeer en het parkeren worden opgelost. Het plan geeft aan waar gewoond wordt en waar winkels, horeca, kleine bedrijfjes en buurtvoorzieningen komen.

Het is nog geen definitief plan, maar een voorlopig ontwerp. De overheid wil namelijk eerst overleggen met de mensen die in het stegengebied wonen of werken. Hiervoor wordt op 20 november een informatie-avond voor de buurt gehouden. Alle bewoners van de buurt krijgen hiervoor nog een uitnodiging.

INHOUD

De bedoeling van dit plan is om de panden en stegen zoveel mogelijk te behouden in hun oorspronkelijk vorm. Daarom worden de bestaande monumenten gerestaureerd, terwijl op de open plekken nieuwbouw komt. Voor het parkeren van de bewoners worden parkeerplaatsen in de buurt zelf gebouwd.

Er komen allerlei voorzieningen voor de bewoners van de buurt, bijvoorbeeld: voor bejaarden zullen er speciale woningen gebouwd worden; Huize Halman wordt een buurtcentrum voor heel Otrobanda; voor de kinderen komen er verschillende speelgelegenheden en een trapveldje; het wandelen in de eigen buurt wordt aangenamer gemaakt door het maken van zitplekken bij bestaande boomgroepen, waardoor kleine parkjes ontstaan. Er zal nieuwe verlichting worden aangebracht en in overleg met de bewoners zal bekeken worden hoe het schoonhouden van de buurt kan worden verbeterd.

UITVOERING

Wanneer alle reacties op het voorlopig plan binnen zijn, wordt het plan aangepast en aangeboden aan het Bestuurscollege. Als het Bestuurscollege dit definitieve plan heeft vastgesteld kan met de uitvoering ervan worden begonnen.

Het eilandgebied zal met eigenaren overleg voeren over het opknappen van hun panden. Sommige terreinen zullen door het eilandgebied worden aangekocht voor restauratie of om er nieuw te bouwen of parkeerterreinen aan te leggen.

Ramsey Clark: vier gasten in Irak vrij



AMMAN - *Ex-minister van Justitie Ramsey Clark van de Verenigde Staten heeft na zijn bezoek aan het vredeskamp bij Baghdad in Amman met de pers gesproken, bij welke gelegenheid hij meedeelde dat er vier Amerikaanse gijzelaars worden vrijgelaten. Het officiele Iraakse persbureau IRNA maakte bekend dat Clark met Iraakse regeringsfunctionarissen heeft gesproken en ook met president Saddam Husayn.*

(AFP-satellietfoto)

JOHANNESBURG - Een politiewoordvoerder zei dat vijf mensen werden gedood bij gevechten tussen Zulus en Xhosas in de illegale woonwijk Zonkwezizwe, nabij het woonoord Katlehong ten westen van Johannesburg.

In het woonoord Sebokeng, ten zuiden van Johannesburg, werden drie mensen met een brandende autoband rond hun nek gedood, aldus de politie.

In Old Crossroads nabij Kaapstad kwam een zwarte politieman om het leven bij een granaataanval. Drie politieagenten raakten hierbij gewond. Sinds augustus zijn al 800 mensen om het leven gekomen bij onlusten.

Uitlatingen Eustatia onaanvaardbaar
ABVO dreigt met acties bij Landslaboratorium

WILLEMSTAD — Het bestuur van de overheids-personeels-vakbond, ABVO, en de dienstgroep van het personeel van het Landslaboratorium hebben op maandag met de minister van volksgezondheid, Stanley Inderson, vergaderd. Daar werd onder andere de actie die vorige week door het lab-personeel werd gehouden met de minister besproken. Ook werden punten zoals de situatie waarin het landslab-gebouw verkeert en een nieuw inschalingssysteem voor het personeel behandeld. De ABVO is op alle punten tot een akkoord met de minister gekomen, aldus een persbericht.

Minister Inderson, aldus ABVO, heeft zich persoonlijk ingezet om tot een oplossing te komen. Dit wordt als zeer positief door de vakbond ervaren, vermeldt het persbericht. Maar het zal anders zijn wanneer de grieven van het personeel met het hoofd van het landslab besproken moeten worden. De ABVO is tot deze conclusie gekomen na kennis te hebben genomen van door dr Joe Eustatia (hoofd van het landslab) gedane uitspraken in het televisie-nieuwsjournaal.

Eustatia, aldus ABVO, heeft verklaard niet aan tafel te gaan voordat de dienstgroep gedane uitspraken tegenover de pers intrekt.

De ABVO-dienstgroep is bereid om alle communicatie kanalen open te houden. 'Maar als Eustatia deze kanalen sluit, ziet ABVO zich genoodzaakt om door middel van acties tot een oplossing te komen', waarschuwt de vakbond.

De ABVO zal zich aan de met de minister Inderson gemaakte afspraken houden. 'Maar zal nooit toestaan dat de directeur de dienstgroep en het personeel terzijde schuift. Na zijn uitspraken stellen wij Eustatia verantwoordelijk voor alle acties die bij het Landslab eventueel zullen worden gehouden.

Minister belooft snelle afhandeling:
Algemene Ziektekosten Verzekering spoedig ter tafel bij overheid

WILLEMSTAD — De ministerraad en het Bestuurscollege zullen zich zo spoedig mogelijk buigen over het advies dat de stuurgroep AZV en de projectgroep AZV hebben ingediend inzake de Algemene Ziektekosten Verzekering. Minister Stanley Inderson en gedeputeerde Nelson Monte hebben dat belooft nadat zij vorige week het rapport met adviezen kregen aangeboden door dr Mac Kibbelaar.

Het rapport bevat adviezen ter verbetering van de gezondheidszorg in het algemeen en over het beheersen van de kosten en het geven van een adequate dekking van ziektekosten in het bijzonder. Tevens geven de samenstellers van het rapport een beschrijving van de huidige knelpunten binnen de gezondheidszorg.

Verschillende professoren en andere deskundigen, zowel uit het buitenland als van Curaçao hebben de stuurgroep en de projectgroep bijgestaan met adviezen.

Als belangrijkste doelstellingen worden genoemd: het uniformeren en stroomlijnen van de huidige uitvoeringsregelingen en het komen tot en behouden van een goede gezondheidszorg.

Daartoe moeten de verschillende delen van de gezondheidszorg beter op elkaar aansluiten. Ook moet er voor iedere inwoner van de Nederlandse Antillen een goede ziektekosten-verzekering komen.

In het rapport wordt tevens het advies gegeven dat er een uitvoeringsorgaan moet komen, waarvan de taken bij wet zijn geregeld. Op Curaçao is de eerste aanzet gegeven voor dit orgaan; er wordt een Bureau Ziektekostenvoorziening opgericht, dat nu al deels functioneert.

Het Bureau Ziektekostenvoorziening, momenteel onder leiding van de Nederlander W. Snooy en zijn Antilliaanse counterpart drs. S. Bennet, heeft al een paar taken van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst overgenomen, zoals het uitvoeren van de afhandeling en controle van de ziektekostennota's. De concept-statuten voor het bureau zijn vorige week ook aangeboden aan de minister en gedeputeerde.

Minister Inderson en gedeputeerde Monte zullen proberen binnen de Raad van Ministers en het Bestuurscollege zo snel mogelijk tot een politiek akkoord te komen, waarna de stuurgroep en de projectgroep stappen kunnen ondernemen om de Algemene Ziektekosten Verzekering te realiseren.

Ook de concept-statuten van het Bureau Ziektekostenvoorziening zullen zo snel mogelijk worden behandeld, om over te kunnen gaan tot de officiële opening van het bureau.

Minister Hirsch Ballin in discussienota:

Heroriëntatie hulp en bijstand aan Antillen

WILLEMSTAD — De schets van een Gemenebestconstitutie voor het Koninkrijk der Nederlanden heeft als uitgangspunt het handhaven van een staatsrechtelijke band tussen de landen van het Koninkrijk, met de nadruk op de zelfstandigheid van de Landen. Met dit uitgangspunt heeft de Nederlandse regering gekozen voor een aangepaste benadering van de relatie met de Nederlandse Antillen en Aruba. Het Nederlands beleid richt zich niet langer nadrukkelijk op het perspectief van onafhankelijkheid en daarmee op het verbreken van de staatsrechtelijke band met de Nederlandse Antillen en Aruba, de schets opent het vooruitzicht van een duurzame constitutionele relatie, zolang deze relatie voorziet in de concrete behoeften van de bevolking van deze eilanden. Deze benadering heeft ook gevolgen voor de hulp en bijstand die Nederland aan de Caribische partners in het Koninkrijk verleent. Deze leiden tot een heroriëntatie van het Nederlandse hulpverleningsbeleid. Zo wordt door de minister van Antilliaanse en Arubaanse zaken, mr Ernst Hirsch Ballin in een discussienota gesteld. De Nederlandse hulp en bijstand aan de Nederlandse Antillen en Aruba wordt door de minister in een toekomstperspectief gezet.

De aangepaste benadering van de relatie met de Nederlandse Antillen en Aruba die de Nederlandse regering voorstaat, maakte het mogelijk de vraag naar de aard van de Nederlandse hulp in een nieuw licht te bezien. In die benadering hoeft verzelfstandiging (van de eilanden) geen doel meer te zijn, wordt een zekere mate van afhankelijkheid van de Nederlandse Antillen en Aruba vanzelfsprekend beantwoord door de bestendige betrokkenheid die Nederland heeft bij deze landen.

Door uit te geaan van de duurzaamheid van de staatsrechtelijke band, kan de hulprelatie op een aantal terreinen zelfs worden geïntensiveerd en verdiept. Aan de andere kant kan een gezamenlijk staatsverband van autonome landen alleen goed blijven functioneren als die autonomie, ook in de hulprelatie, voldoende tot zijn recht komt. Dit dilemma noopt tot het maken van zorgvuldige keuzes in het hulpbeleid.

De Nederlandse hulpinspanning kan nu beter gericht worden op het helpen scheppen van voorwaarden die het de overheden van Antillen en Aruba mogelijk maken in beginsel verder zelf de kosten te dragen van de noodzakelijke infrastructurele voorzieningen dan dat Nederland als financier optreedt- en daarmee ook de keuzes maakt en dus het beleid mee bepaalt. Dat betekent uitgebreide Nederlandse hulp voor het op een verantwoord niveau brengen en houden van overheidsbestuur en administratie in alle sectoren, aldus de Nederlandse bewindsman.

Het betekent ook dat Nederland ervan af zou moeten zien infrastructurele voorzieningen te financieren die de draagkracht van de eigen samenleving bij een redelijk bestuur en een redelijke administratie niet te boven hoeven te gaan.

Zo'n beleid, aldus Hirsch Ballin, zou de overheden in de Nederlandse Antillen en Aruba weer meer zelf verantwoordelijk maken voor hetgeen krachtens de verhoudingen binnen het Koninkrijk tot hun autonome competentie behoort. Voorts zou zo'n beleid de financiele afhankelijkheid der landen van Nederland kunnen doen verminderen.

De financiele draagkracht van de samenleving moet natuurlijk ook in aanmerking worden genomen. Deze vertoont per eiland grote verschillen, aldus de minister.

Zonder proces Israël sluit Palestijnse leiders in

JERUZALEM - Israel heeft dinsdag drie Palestijnse leiders zonder proces gevangen gezet. De aanhouding is het gevolg van de golf van geweld dat het land momenteel overspoelt.

Radwan Abu Ayyash, hoofd van de Bond van Arabische journalisten, en de journalist Ziad Abu Zayyad kregen elk zes maanden cel omdat zij lid zouden zijn van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO. Beiden zijn afkomstig van de bezette westoever van de Jordaan. In de Gaza-strook werd de vermeende PLO-activist Ahmed Al-Yaziji om dezelfde reden een jaar gevangenisstraf opgelegd. Volgens veiligheidsfunctionarissen bestaan er harde bewijzen voor hun schuld maar kunnen zij niet worden berecht omdat daarmee operaties van de inlichtingendiensten zouden worden bedreigd.

Dansen tegen AIDS



■ WILLEMSTAD — De werkgroep van de overheid voor de preventie van AIDS organiseert ter gelegenheid van de 'Wereld Aidsdag' de actie 'Dansen tegen AIDS'. Tot nog toe is er voor de activiteiten met name belangstelling van jongeren. In principe moeten de deelnemers aan de actie een quiz invullen (waaraan een prijs verbonden is) en ook kunnen ze schriftelijk vragen stellen die daarna beantwoord kunnen worden. Op muziek gedraaid door een discjockey kan een uur lang worden gedanst onder leiding van een aerobics dansinstructeur. Vrijdag 16 november worden activiteiten gehouden in het wijkcentrum Tera Còrá, zaterdag 17 november in het park van de vlag en het volkslied te Barber. Op 23 november vindt de actie plaats in de Country Club te Santa Catharina, de 24ste in de Evonius School te Koraal Specht en de 30ste in wijkcentrum Seroe Fortuna. De tijd waarop de dansactiviteiten worden gehouden is van 19.00 tot 21.30 uur.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, in de vroege ochtenduren kans op een enkele plaatselijke bui. Matige tot vrij krachtige, af en toe krachtige oostelijke wind (tussen twaalf en 27 knopen).

WEEROVERZICHT:
Alhoewel de Benedenwindse eilanden nog steeds onder invloed staan van een zwakke storing in de hogere luchtlagen wordt de buien-activiteit grotendeels onderdrukt door een krachtige windveld. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	31	27	0.0
Bonaire	licht bewolkt	33	28	0.0
Curaçao	licht bewolkt	32	27	4.8
St Maarten	licht bewolkt	32	27	0.0
Amsterdam	geheel bewolkt	13	11	7.0
Boston	licht bewolkt	5	-1	0.0
Chicago	licht bewolkt	9	2	0.0
Caracas	motregen	27	20	2.0
Detroit	licht bewolkt	6	-3	0.0
Kingston	zwaar bewolkt	32	24	2.0
New York	geheel bewolkt	-.-	2	0.0
Paramaribo	half bewolkt	34	24	0.0
Philadelphia	licht bewolkt	8	1	0.0
Port of Spain	half bewokt	32	24	0.0
San Juan	licht bewolkt	32	23	0.0

Ingezonden

Onveilige UNA

NA ER lang over gedacht te hebben heb ik eindelijk besloten deze brief aan de pers te sturen, omdat ik denk dat het mijn plicht is de andere mensen te waarschuwen die dagelijks het parkeerterrein van de UNA gebruikten voor het bijwonen van colleges of lezingen. Op de ochtend van 4 september jl werd er in mijn wagen en in de wagen van een van mijn collega's ingebroken op het UNA Campus-parkeerterrein. Van mijn auto werd een raam kapotgeslagen, waarna mijn stereo-installatie gestolen werd. De materiële schade bedroeg f.1070,-. Ik heb dit aan de Campus-manager en de chef bewakingsdienst doorgegeven, en zij verzochten mij om geen aangifte te doen bij de recherche in verband met de slechte publiciteit voor de UNA.

Normaliter wordt door de bewakingsdienst 24 uur gepatrouilleerd op het campusterrein, dit gebeurde niet op de desbetreffende avond. De bewakers die belast waren met de centrale bewaking die avond besloten de surveillance op hun manier te doen. Nadat er een onderzoek werd ingesteld bleek dat de inbraak werd gepleegd door nalatigheid van de bewakingsdienst. De twee bewakers die dienst hadden die avond werden geschorst.

Ik werd door de secretaris van de UNA aangeraden om een brief aan het College van Curatoren te sturen. Dit heb ik braaf gedaan en ik heb drie weken gewacht totdat ze dachten dat het eindelijk tijd werd om mijn zaak te behandelen. In de tussentijd werd er alweer in twee andere auto's ingebroken op het parkeerterrein en de slachtoffers werden niet eens gecompenseerd voor de schade die op het UNA parkeerterrein plaatsvond. Na amper beraad besloot het College van Curatoren dat wij niet vergoed konden worden voor de aangerichte schade.

Ik vraag mij af wat de taak is van het College van Curatoren en de secretaris van de UNA. Is het voor hen belangrijker om de goede naam van UNA te waarborgen, dan de veiligheid voor de bewoners van de Campus UNA en de mensen die colleges of lezingen bijwonen te garanderen?

A.M.

(Naam en adres bij de redactie bekend).

Ingezonden

Winkelsluitingswet

DOORDAT TWEE familie tokos zich niet hebben gehouden aan de winkelsluitingstijden wordt de wet die dat regelt nu ter discussie gesteld. Het is mijns inziens een heilloze tendens in onze maatschappij, om telkens zaken te legaliseren die buiten de wet zijn, een voorbeeld van enkele jaren geleden heeft dacht ik overduidelijk aangetoond dat dat averechts werkt (de destijds illegale 'nummerverkoop' werd legaal gemaakt en nu is er op elke hoek een loterijkantoor, hetgeen de goklust (om maar te zwijgen van de onrust in de woonwijken) enorm heeft gestimuleerd). Wetten zijn er onder meer om de bevolking tegen zichzelf en anderen in bescherming te nemen. De wetgever heeft de wetten niet lichtvaardig genomen.

De winkelsluitingswet is onder andere in het belang van het winkelpersoneel, dat waarachtig al genoeg uren maakt. Een ander argument is de zondagrust, winkels open op zondag zal alleen nog meer onrust brengen op ons toch al zo onrustige eiland. Ook de zondagsheiliging is - voor de Christenen - een argument om de winkels op zondag dicht te laten. Vanuit commercieel oogpunt hoeft men de winkels niet langer open te houden, want daardoor wordt alleen het koopgedrag veranderd, niet de omzet. Van dat veranderde koopgedrag, is het gevolg nòg meer verspilling van energie en - volslagen onnodig - nòg meer vervuiling van het milieu. Duidelijk is ook, dat door langere openingstijden, de kosten van de winkelbedrijven toenemen, waardoor de prijzen nog meer zullen stijgen (is het nog niet erg genoeg, dat we voor een potje jam vijf gulden moeten neertellen?). Het raakt de hoogste tijd dat overtreders van de wetten eindelijk eens gestraft worden, zoals dat in een rechtsstaat behoort! Bij ons lijkt het er soms op dat ze ten voorbeeld worden gesteld.

Laten we het paard niet achter de wagen spannen!

JOHAN VAN EENENNAAM
Curaçao

Gezag maakt dansje met oudjes



■WILLEMSTAD — *De gezaghebber en zijn echtgenote waren zondag gastheer en -vrouw voor verschillende oudjes van Janwé. Er werd — ook door de gezaghebber — naar hartelust gedanst op kah'i orgel-muziek.*

De ROEMEENSE minister voor Economische hervormingen, Adrian Severin, heeft Japan en Zuid-Korea gevraagd managers en economische adviseurs te sturen om Roemenie te helpen bij de omschakeling naar een markteconomie.

Chucho Smits: "OKSNA is grote chaos"

WILLEMSTAD — Minister van Cultuur Chucho Smits is niet te spreken over het functioneren van het Overlegorgaan Kulturele Samenwerking Nederlandse Antillen (OKSNA) waar hij q.q. voorzitter van is. Vice- voorzitter van dit orgaan is Angel Salsbach: een van de MAN-mannen van het eerste uur. Salsbach heeft reeds in de clinch gelegen met een partij-genoot van Smits: gedeputeerde Dito Mendes. Smits omschreef de situatie binnen dat orgaan als "een grote rommel" en zei dat Nederland de kraan voorlopig heeft dichtgedraaid voor de financiering van bepaalde projecten.

Smits zat onlangs een OKSNA vergadering voor op Saba, waar ook alle gedeputeerden van Cultuur aanwezig waren. Hem werd al snel duidelijk dat er nogal wat loos is binnen de organisatie, mede omdat afrekeningen en andere documenten niet tijdig binnen komen, rapporten niet overhandigd worden en meer nalatigheid geconstateerd werd. Het ene eiland dupeert hierdoor het andere omdat Nederland de geldmiddelen vooralsnog heeft opgeschort.

Smits heeft voor zich zelf besloten het OKSNA te zullen reorganiseren; hij zei dat ook de KABNA-vertegenwoordiger die aanwezig was op de vergadering kritiek had en zelfs een voorstel van de Antilliaanse eilanden afwees. "We stonden daar mooi voor piet-snot," aldus Smits, die er de situatie omschreef als een van 'complete verwarring" waarin de komende maanden verandering zal komen. Dat zal onder meer gebeuren tijdens mini-OKSNA conferenties waarbij enkel de gedeputeerden aanwezig zullen zijn.

***

De DUITSE organisatie die bijna zevenhonderd service- en benzinestations exploiteert langs de Duitse snelwegen wordt gedeeltelijk geprivatiseerd. Bijna de helft van het aantal aandelen komt in handen van het publiek. Volgens de Duitse minister van Verkeer Zimmermann is het een belangrijke stap in het streven tot privatisering van bepaalde overheidsdiensten.

Ook Curaçao participeert:
Campagne vestigt aandacht op bedreigde natuurparken

WILLEMSTAD — 'Bedreigde Natuurparken' is een campagne die morgen van start gaat om de aandacht te vestigen op de bedreiging van waardevolle natuurparken in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied. Ruim dertig landen in dit continent brengen de campagne in de publiciteit. Het spoedproject is gestart op grond van de versnelde en alarmerende vernieling van tropische bossen en andere kritieke plaatsen in dit gebied.

In samenwerking tussen de Amerikaanse beschermingsorganisatie 'The Nature Conservancy' en vergelijkbare instanties uit Latijns-Amerika en het Caribisch gebied is er een inventarisatie gemaakt van zeer waardevolle natuurgebieden. Deze gebieden genieten al één of andere vorm van bescherming, maar het behoud ervan wordt toch door verschillende factoren bedreigd. Omdat sommige parken al enige vorm van officiële of wettelijke erkenning genieten, bieden deze gebieden de beste mogelijkheid om een belangrijk deel van de biologische verscheidenheid in het Amerikaanse continent te beschermen.

BEHEER

In totaal zijn er 200 gebieden geselecteerd op grond van hun biologische- en socio-economische waarde, de mate van bedreiging en de haalbaarheid van een goed beheer. Wat de betekenis van deze gebieden is voor de geschiedenis van de mensheid is nog niet onderzocht, maar de verwachtingen daarover zijn hoog gespannen.

Het is nu tijd om een keuze te maken om òf actie te ondernemen of getuige te zijn van de verwoesting van de overgebleven natuurgebieden, zo concluderen de natuurbeschermingsorganisaties.

The Nature Conservancy wil bereiken dat tegen het jaar 2000 alle 200 geselecteerde gebieden voldoende beschermd zullen zijn. Daartoe moeten 20 tot 30 parken gebieden een adequate bescherming en beheer krijgen.

Voor Curaçao zijn het Christoffel Park en het Onderwater Park uitgekozen geselecteerd.

In het Christoffelpark komen zeer belangrijke ecosystemen en zeldzame planten en diersoorten voor. Vooral loslopende geiten vormen een bedreiging voor het park. Om het park te beschermen zou het zuidelijk deel van het park omheind moeten worden, maar die gebieden behoren tot het particuliere landgoed Jeremi. Stinapa beschikt niet over de middelen om het benodigde deel te kopen.

Ook het Onderwaterpark lijdt onder het gebrek aan natuurwetgeving. De koraalriffen, binnenbaaien en mangrovegebieden worden ernstig bedreigd door lozingen, overbevissing, speervissen en het verzamelen van zwart koraal.

De Stichting Carmabi en Stinapa doen daarom een oproep aan de regering om de natuurwetgeving op niveau te brengen.

Smits voorstander buitenlandse leningen

WILLEMSTAD — Grote kapitaalkrachtige projecten zouden, terwille van de deviezenbesparing in de Antillen, met in het buitenland verkregen middelen gefinancierd moeten worden. Deze mening is afkomstig van HIW-minister Chucho Smits. Hij reageerde daarmee op de door de BNA afgekondigde krediet-restrictie-maatregel voor lokale banken en de kritiek daarop van verschillende vooraanstaande vertegenwoordigers van het bedrijfsleven. Zij menen dat de maatregelen zeer remmend werken voor de economie. Smits: "Ik geef toe, minder winst is voor menser Capriles nooit goed, het is maar hoe je het bekijkt."

De minister zei dat de BNA-maatregel niet tot stand kwam na druk van de zijde van de overheid. "We moeten het bankstatuut niet vergeten. BNA handelt in belangrijke mate autonoom," zo zei Smits, uit wiens woorden wel duidelijk werd dat hij de maatregel in kwestie steunt.

Hij bleek geen duidelijk antwoord te hebben op de vraag of op de Antillen de economische groei - mede door de Golfcrisis - zal teruglopen. Daarvoor zijn nog niet alle gegevens en cijfers voorhanden; de reacties die tot nu toe uit het bedrijfsleven komen, zijn tot nu toe alle positief: veel projecten, meer banen meer bedrijvigheid.

Toch erkende hij dat de groei van het aantal projecten zou kunnen teruglopen, mede door de kredietrestrictie. Daar is een oplossing voor: leen in het buitenland. "We moeten onze deviezen heel goed in de gaten houden," merkte de minister op.

Uit de VS ontving de premier een nota van de gevolmachtigde minister Harold Henriquezz waaruit bleek dat verschillende maatregelen van het congres en de golfcrisis behoorlijk wat invloed zal kunnen hebben op het toerisme, hetgeen ook zeker hier merkbaar zal worden, zo gelooft mevrouw Liberia.

***

De DUITSE luchtvaartmaatschappij LUFTHANSA heeft over de eerste negen maanden van 1990 maar tweederde van de met vijftien procent uitgebreide vervoerscapaciteit weten te verkopen. Het ziet er evenwel naar uit dat Lufthansa aan het einde van het jaar een nieuw passagiersrecord in de boeken mag bijschrijven. Vanaf januari vlogen al 16,4 miljoen mensen met de Duitse maatschappij.



In alternatief Nieuwzeelands dorp:

Man maakt amok: twaalf doden

WELLINGTON - De 33-jarige David Malcolm Gray, die woensdag in een afgelegen dorp in Nieuw-Zeeland elf mensen dood schoot, is na een actie van de politie overleden. Dat heeft een politiewoordvoerder woensdag bekendgemaakt.

Leden van de Nieuwzeelandse anti-terreureenheid en gewapende politiemannen bestormden woensdag het huis waar Gray zich had verscholen. Met traangasgranaten en rookbommen probeerden zij hem buiten gevecht te stellen. In de woning en tuin werden alleen lijken en wapens aangetroffen. De dader verschool zich vervolgens in een andere woning. Bij de bestorming van dat huis werd Gray geraakt door politiekogels in borst en hoofd. Korte tijd later overleed hij in het ziekenhuis.

Waarom de man met twee semi-automatische geweren zonder aanzien des persoons het vuur opende op volwassenen en kinderen is nog niet bekend. Een buurman zei verbaasd te zijn door de uitbarsting. Hij omschreef Gray als "een werkloze, lange, dunne vent, erg stil en iemand die bijna nooit uitgaat".

In Aramoana wonen maar ongeveer vijftig mensen, voornamelijk ouderen en jongeren op zoek naar een alternatieve levensstijl. Inwoners kregen pas in de gaten dat er iets niet in orde was toen een huis vlam vatte en brandweerlieden die probeerden het pand te bereiken werden beschoten.

Immigratie-van minister Israël in SU

MOSKOU - De Israelische minister belast met de Integratie van immigranten rabbijn Yitzhak Peres is dinsdagavond in Moskou aangekomen voor een prive-bezoek van tien dagen.

Dit is vernomen uit goed ingelichte bron. Minister Peres, die woensdagmorgen deelnam aan een dienst in de synagoge van Moskou, zal ontmoetingen hebben met de religieuze autoriteiten en het hoofd van de Visa-afdeling op het ministerie van Buitenlandse zaken. Tijdens zijn verblijf zal Peres naar de Oekraine en Wit-Rusland reizen, waar hij zal praten met leden van de joodse gemeenschap. Sinds begin dit jaar zijn 130.000 Sovjetjoden naar Israel geemigreerd. De rabbijn verklaarde zondag dat Israel zich opmaakt 75.000 nieuwe immigranten te ontvangen.

Managua: optreden tegen ex-contra's



■ *MANAGUA - De belangrijkste politieke adviseur voor president Violeta Chamorra van Nicaragua, Antonio Lacayo (links) in gesprek met de minister voor Perszaken Daniel Lacayo (midden) en de minister van Binnenlandse zaken Carlos Hurtado (rechts) tijdens een persconferentie. Bij die gelegenheid deelde minister Lacayo mee dat de regering politietroepen zal sturen naar de snelwegen in het oosten van het land. Daar hebben vroegere contra's blokkades opgeworpen op zo'n 250 kilometer van Managua, welke de politie moet opruimen.*
(AFP-satellietfoto)

Bemanning voor militaire vlucht van Atlantis



■ *KENNEDY SPACE CENTER - Het ruimteveer Atlantis dat volgens plan morgen (donderdag) wordt gelanceerd gaat met een geheime militaire bestemming de lucht in. Deze moet worden uitgevoerd in onderlinge samenwerking door de vijfkoppige bemanning: vlnr Charles Gemar, Carl Meade, Robert Springer, piloot Frank Culbertson en commandant Richard Covey.*
(AFP-satellietfoto)

Stembus Guatemala:Carpio wint:

Oud-medestander van Montt grote verrassing

GUATEMALA-STAD - Jorge Carpio, een 58-jarige rechtse krantenuitgever, heeft met iets meer dan een procent verschil de presidentsverkiezingen in Guatemala gewonnen.

Zijn belangrijkste tegenstrever, de protestantse zakenman Jorge Serrano, behaalde 24,21 procent van de stemmen. Carpio kreeg 25,72 procent van het Guatemalaanse kiezersvolk achter zich. Omdat geen van de twaalf kandidaten bij de presidentsverkiezingen van afgelopen zondag een absolute meerderheid heeft behaald, zullen deze twee kandidaten het op 6 januari opnieuw tegen elkaar moeten opnemen. De winnaar zal de huidige christendemocratische president Vinicio Cerezo opvolgen.

Nu alle resultaten bekend zijn, blijkt dat 56 procent van de 3,2 miljoen geregistreerde kiesgerechtigde Guatemalanen hebben gestemd. Het succes van Serrano was de grootste verrassing van de verkiezingen in dit Middenamerikaanse land. Hij kreeg veel meer kiezers achter zich dan was verwacht. Deze kandidaat van MAS, de Beweging voor solidaire actie, heeft zijn populariteit waarschijnlijk vooral te danken gehad aan zijn steun aan oud-juntaleider Rios Montt, die in de opiniepeilingen ver voor lag op alle andere kandidaten maar door het hooggerechtshof werd verboden aan de verkiezingen deel te nemen. Serrano was minister tijdens het regime van Rios Montt, in de beginjaren tachtig. Net als de voormalige sterke man van Guatemala is Serrano een evangelist en een zogeheten herboren christen.

***

De BUNDESBANK heeft woensdag speciale beleningen aan de Duitse banken toegewezen tot een bedrag van 27 miljard mark. De beleningen hebben een looptijd van 35 dagen en een vaste rente van 8,0 procent. Dit tarief was al aangekondigd toen de Bundesbank de Lombard-rente verhoogde van 8,0 tot 8,5 procent. De nieuwe toewijzing komt in de plaats van 23,2 miljard mark aan beleningen die woensdag afliepen.

Lubbers aan Tweede Kamer over Gladio-affaire:

Geheim gehouden orgaan steeds direct onder premier, Defensie

DEN HAAG - Nederland kent geen geheim commando, noch een organisatie die erop gericht is "grootschalige" sabotage-activiteiten in oorlogstijd uit te voeren. Wel is in de jaren vijftig een organisatie opgericht die tot taak heeft in geval van een bezetting van Nederland de Nederlandse regering in ballingschap van de nodige informatie uit bezet Nederland te voorzien. Een tweede taak van deze "gemengd burgerlijk-militaire" organisatie is de versterking van de geestelijke weerbaarheid van de bevolking in bezettingstijd.

Dit blijkt uit een brief die premier Lubbers dinsdag aan de Tweede Kamer heeft gestuurd naar aanleiding van vragen over mogelijke betrokkenheid van de Italiaanse sabotage-groep "Gladio" bij een geheime organisatie in Nederland. De Italiaanse groep die nauwe contacten zou hebben onderhouden met de NAVO en de Amerikaanse inlichtingendienst CIA, wordt ervan verdacht betrokken te zijn geweest bij terreuraanslagen in vredestijd met als doel de sterke Communistische partij in het land te beschadigen.

Volgens Lubbers heeft de Nederlandse organisatie altijd gefunctioneerd onder verantwoordelijkheid van de Nederlandse regering. Van buitenlands toezicht of van bemoeienis van de NAVO is "nimmer sprake geweest", aldus de premier. De contacten met andere geheime organisaties in NAVO-landen hebben zich "voor wat Nederland betreft beperkt tot de vraag hoe in bezettingstijd de eerder genoemde taken zouden kunnen worden gerealiseerd".

De brief van Lubbers arriveerde enkele uren nadat hij samen met minister Ter Beek van Defensie tijdens een strikt besloten bijeenkomst de commissie voor Inlichtingen- en Veiligheidsdiensten meer informatie over de Nederlandse organisatie had verstrekt. Ter Beek zat daarbij omdat de organisatie rechtstreeks onder de premier en de minister van Defensie ressorteert. Volgens Lubbers hebben de "opeenvolgende ministers-president en ministers van Defensie het altijd verstandig gevonden noch andere leden van opeenvolgde kabinetten, noch de Kamer over deze organisatie te informeren".

De Tweede-Kamerfractie van Groen Links wil deze week voorstellen de brief van Lubbers op de politieke agenda te plaatsen. Groen Links vindt dat de positie van de minister-president ter discussie moet worden gesteld nu blijkt dat hij toegeeft dat in Nederland een defensie-organisatie bestaat die zich tot vandaag de dag willens en wetens aan de parlementaire controle heeft kunnen onttrekken, met instemming van de diverse premiers.

Voor uitzending door CNN-nieuws

Panama: geen Noriega-bandjes doorgespeeld

PANAMA-STAD - Vice-president Guillermo Ford van Panama heeft dinsdag ontkend dat zijn regering banden met opgenomen gesprekken van de verdreven dictator generaal Manuel Noriega gegeven heeft aan het Amerikaanse kabeltelevisiestation CNN. Het gaat om telefoongesprekken die Noriega voerde vanuit de gevangenis in Miami in de VS waar hij gevangen zit.

CNN speelde vorige week banden af met daarop vermeende gesprekken tussen Noriega, die bij een Amerikaanse invasie in zijn land ten val kwam, en oude bondgenoten in Panama, maar ook met leden van zijn advocatenteam in Florida, waar hij in afwachting is van zijn proces op beschuldiging van onder meer handel in drugs.

Noriegas advocaat, Frank Rubino, kondigde aan dat hij zal eisen dat alle aanklachten tegen zijn client worden ingetrokken omdat de Amerikaanse regering illegaal zijn gesprekken met Noriega zou hebben afgeluisterd. Rubino zegt ook dat het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken de banden heeft overhandigd aan de Panamese regering en die zou de banden weer in handen hebben gespeeld van CNN.

Vice-president Ford zei dat hij niets weet over Panamese regeringsfunctionarissen die dergelijke banden in handen zouden hebben gehad.

Gerasimov ambassadeur

MOSKOU - De huidige woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken van de Sovjetunie, Gennadi Gerasimov, zal Moskou in de toekomst als diplomaat vertegenwoordigen. Het Sovjetpersbureau TASS heeft dinsdag bekendgemaakt dat Gerasimov "ambassadeur wordt in een Europees land", zonder daarbij te vermelden om welk land het gaat.

In Macedonië:

Communisten winnende hand

SKOPJE - De communisten, die tot voor kort alleen aan de macht waren, stevenen op de overwinning af in Macedonie, waar zondag de eerste vrije verkiezingen van na de Tweede Wereldoorlog werden gehouden.

Nadat 35 van de 120 districten zijn geteld staat de Bond van hervormingskrachten van de Joegoslavische premier Ante Markovic op de tweede plaats, zo hebben kranten in de Zuidjoegoslavische republiek dinsdag bericht. Exacte cijfers zijn door de kiesraad nog niet bekendgemaakt. Naar verwachting verovert de Albanese minderheid dertig van de 120 zetels.

***

De 400.000 werknemers in het Westduitse bankwezen krijgen met terugwerkende kracht vanaf 1 november een loonsverhoging van zes procent. Dit is vastgelegd in een cao die loopt tot eind 1991. De overeenkomst voorziet ook in een speciale betaling van 250 mark over de maanden november en december.

***

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/5588.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Foromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

SLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique

Voor projectontwikkelaar Verona geen belemmeringen

KRALENDIJK — Het ondertekenen van de optie-overeenkomst tussen gezaghebber mr George Soliana namens het eilandsbestuur en projectontwikkelaar Emanuel Verono voor de RV Resources Corporation heeft op Bonaire wel wat stof doen opwaaien. In werkelijkheid was eigenlijk niemand op de hoogte van de vergaande onderhandelingen en zeker niet van de faciliteiten die Verono op het mooiste gedeelte van Bonaire werden geboden.

Het is dan ook onbegrijpelijk, dat gedeputeerde Rudi Ellis, maar dan als partijvoorzitter tijdens een onlangs gehouden persconferentie opmerkte, dat niet de UPB maar het vorige Bestuurscollege onder verantwoordelijkheid van de PDB en POB de terreinen aan Verono verkocht zouden hebben. Vooral de Partido Boneriano Sosial (Paboso) met name voorzitter Nochi Willem 'ontmaskerde' Rudi Ellis door het rondsturen van de optie-overeenkomst die niet tijdens de bestuursperiode van de PDB/POB, maar op 1 juni 1990 werd ondertekend. Ook wijst de Paboso erop, dat ondanks het feit dat het voor Bonaireanen vrijwel onmogelijk is om vergunningen te krijgen, die bij de vleet aan projectontwikkelaar Verono zijn aangeboden.

Voor de bevolking is het echter nauwelijks bekend wat projectontwikkelaar Verono namens RV Resources Corporation komt doen, maar langzaam sijpelt het nieuws nu door, waarbij blijkt dat buitenlanders niet alleen aanzienlijk bevoorrecht worden, maar het mooiste gedeelte van Bonaire in eigendom kunnen krijgen.

Om een idee te krijgen wat Verono naast de 250 percelen in eigendom aan faciliteiten en vergunningen heeft gekregen, publiceert de Amigoe vijf van de zeventien afspraken, die bestaan naast de voordelen van de meest verstrekkende fiscale en ontwikkelingsincentives, die beschikbaar zijn voor Verono. In dit kader, zegt de overeenkomst, zal Bonaire zijn volledige medewerking geven en bijstand verlenen aan de projectontwikkelaar Verono ter verkrijging van onder meer:

a. vrijstelling van betaling van Winstbelasting voor maximaal tien tot elf jaar;
b. vrijstelling van betaling van Inkomstenbelasting op dividend voor maximaal tien tot elf jaar;
c. vrijstelling van betaling van Bronbelasting op interest te betalen voor leningen van de betrokken vennootschappen;
d. vrijstelling van betaling van invoerrechten te betalen op bouwmaterialen, uitrusting, machinerieën, meubilair, voorraden, vliegtuigen, vaartuigen, communicatiemiddelen, voertuigen en andere goederen welke nodig zijn voor het project welke goederen zullen moeten worden gespecificeerd op een lijst, zoals vereist door de desbetreffende autoriteiten en
e. vergunning om in het buitenland een US dollarrekening en een rekening in andere vreemde valuta aan te houden, zoals aangegeven door de projectontwikkelaar.

GEDEPUTEERDE METRY IN PANEL

25 november aanstaande:

Otrobandisten organiseren publiek forum over Brionplein

WILLEMSTAD — De mensen van Otrobanda juichen het toe dat de overheid bereid blijft om de vertegenwoordigers te laten deelnemen in de werkgroep die de overheid adviseert met betrekking tot het Brionplein. In eerste instantie weigerden de Otrobandisten om zitting te nemen in de werkgroep - bang dat dat een middel zou zijn om hen de mond te snoeren. De vertegenwoordigers van Otrobanda willen het voorstel echter nog eens in overweging nemen na uitspraken van gedeputeerde Metry in de media vorige week.

Van Otrobanda-zijde zijn bewoners en winkeliers blij dat de overheid bereid is informatie te verstrekken aan het volk. Oorspronkelijk was dat niet de bedoeling en dat was één van de redenen waarom de Otrobandisten niet wilden deelnemen in een werkgroep met betrekking tot het Brionplein.

Nu de overheid wel die bereidwilligheid toont om informatie te geven, hebben de Otrobandisten gedeputeerde Metry uitgenodigd om deel te nemen aan een publiek forum dat zondag 25 november wordt gehouden in het Holiday Beach Hotel. Daar mag de gedeputeerde concreet uitleggen wat hij verwacht van de bijdrage van de Otrobandisten in de ontwikkelingsplannen voor het Brionplein.

De vertegenwoordigers van Otrobanda vragen zich nog steeds af of het zin heeft om in de werkgroep te gaan zitten, als die club geen beslissingsbevoegdheid heeft en er geen informatie naar buiten mag worden gebracht over de besprekingen die er binnen de werkgroep worden gevoerd. Zij willen door middel van het forum meer duidelijkheid daarover krijgen.

Er is tijdens het forum voor het publiek gelegenheid om vragen te stellen aan het panel dat bestaat uit Pater Römer, Lionel Capriles, George Curiël, Dito Abbad, Van Der Horst van de Dienst Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting en gedeputeerde Faroe Metry. Cayóchi Römer zal als moderator optreden.

De Otrobandisten zullen van de gelegenheid gebruik maken om die zaken aan de orde te stellen die in de media nog niet zijn gepubliceerd.

Alle belangstellenden en anderszins betrokkenen bij Otrobanda zijn welkom bij het forum in het Holiday Beach Hotel dat begint om 10.30 uur en duurt tot 13.00 uur, zo melden de Otrobandisten in een persbericht.

Bevolking moet wijken voor Verona-project

KRALENDIJK — Projectontwikkelaar Emanuel Verona heeft bij de op 1 juni door gezaghebber mr Soliana getekende overeenkomst met VW Resources Corporation geëist dat er een ongestoorde en ononderbroken ontwikkeling van het project gegarandeerd wordt. Vertaald betekent dat het vertrek van de lokale bevolking van de terreinen die zijn verkocht of in erfpacht zijn gegeven aan Verona.

Dat heet de zogenaamde inspanningsverplichtingen van Bonaire en daarbij neemt Bonaire op zich, dat gezien het sociale en economische belang van het project er voor gezorgd zal worden dat de voor het project bestemde delen van Braziel (lees: Playa Frans; red.) niet meer bevolkt zal worden door vissers en andere lokalen. Voor hen zullen door het BC andere faciliteiten gecreëerd worden.

INFRASTRUCTUUR

Volgens Bonaire is het een belangrijk doel om het project te laten aansluiten bij de natuurlijke schoonheid van het Nationale Park Slagbaai/Washington. Het beleid van het BC zal er derhalve op gericht zijn, dat er regels worden vastgelegd om de oevers van het Gotomeer te beschermen. Over een afstand van twee kilometer zal er in zuidelijke en oostelijke richting een natuurgebied worden aangewezen. Uiteraard wordt daarbij Stinapa Bonaire ingeschakeld, die een speciale faciliteit kan ontwikkelen, zodat de bewoners van het project en hun gasten of genodigden via een gemakkelijk bereikbare ingang toegang hebben tot alle delen van het Nationale Park Slagbaai/Washington.

Met andere woorden de kopers van een perceel in het Verona-project krijgen niet alleen een terrein aan zee, maar zij mogen met hun vrienden en kennissen - in tegenstelling tot de lokale bevolking - ook vrij in alle delen van het Nationale Park dwalen.

Uiteraard wordt deze totale infrastructuur ten gunste van het Verona-project een kostbare financiële zaak, maar Bonaire erkent wel dat de aanleg van alle structurele werken niet op het project mogen drukken. Dat moet de bevolking van Bonaire betalen via legesgelden en belastingen. Ook VW Resources Corporation zal zich inspannen om de benodige financiën voor de infrastructuur bij elkaar te krijgen.

Deze infrastructuur zal dan onder meer inhouden de verbetering van stranden, de herbebossing en ecologische bijstand, elektriciteitsvoorziening, waterzuivering, dry refuse processing, en de aanleg van een geschikte scenic road als toegangsweg tot het project.

Nu is Bonaire in principe al akkoord, dat de meest geschikte route voor de scenic road van Dos Pos, langs de meest oostelijke punt van het Gotomeer en de saliña van Playa Frans naar de kust - en de aangekochte percelen - zal lopen.



■ *KRALENDIJK — Na een korte periode gesloten te zijn geweest wegens verbouwing is afgelopen zaterdag Boutique Aries naast Littman Jewelers weer open. Een opvallend smaakvol interieur noodt de toeristen en lokale bevolking uit tot het doen van aankopen. Vooral de uitgebreide sortering fraai glaswerk, schilderijen en andere smaakvolle artikelen zijn een lust voor het oog.*

In gesprek met eigenaar Steve Littman beaamde deze tegenover de Amigoe, dat zijn opzet is om de potentiële koper waar voor zijn geld te bieden.

Foto: een gedeelte van het interieur van Boutique Aries in de Kaya Grandi.

Delegatie Bonaire naar Verenigde Staten

KRALENDIJK — Afgelopen zondag is een delegatie van Bonaire naar New York vertrokken om samen met de ALM een serie presentaties te geven. De delegatie wordt geleid door gezaghebber mr George Soliana.

Met hem reizen mee onder anderen directeur van het Toeristenbureau Niki Tromp, Bonhata-verkoopdirecteur Hugo Gerharts en Morey Ruzo van het Captain Don's Habitat-complex. Gerharts reist behalve in zijn hoedanigheid als Bonhata-directeur ook mee als eigenaar van het Sunset-hotelketen.

De andere hotels die ook een vertegenwoordiging hebben in de Verenigde Staten, zullen zich later bij de delegatie voegen. Behalve in New York zullen er ook enkele promoties gehouden worden in Florida. Hoofdmotief is de onlangs ingestelde rechtstreekse vlucht van New York naar Bonaire en de derde rechtstreekse vlucht die de ALM maakt vanuit Miami.

Ook zal de delegatie naar New Jersey, White Plains, Long Island en Manhattan reizen, terwijl in Florida Tampa en Fort Lauderdale bezocht worden. Alle voorbereidingen in de VS zijn gemaakt door de vertegenwoordigers van de ALM in New York en Florida.

NTTB geeft tennisspullen

KRALENDIJK — De Nederlandse Tafel Tennis Bond (NTTB) heeft onlangs een hoeveelheid spelmateriaal naar Bonaire gezonden. Daar waren onder andere een gros tafeltennisballen, twee nethoogtemeters, vier telborden en twee netpositiecombinaties bij. Dit is een gevolg van de inventarisatie die de voorzitter van de NTTB, Paul Koopman, in juli maakte. De materialen zijn gekocht bij de Nederlandse firma Posno Sport, die hoofdsponsor is van de NTTB.

Succesvol seminar informatie-technologie

WILLEMSTAD — Afgelopen vrijdag vond op de Universiteit van de Nederlandse Antillen een seminar met als thema 'Innformation Technology: a step into the future for Curaçao' plaats. Het was georganiseerd door de Antilliaanse afdeling van de internationale studentenorganisatie AIESEC.

Het seminar bestond uit twee delen. Het sprekersgedeelte 's morgens werd druk bezocht door studenten van de UNA en door managers uit het bedrijfsleven en de overheid. Verschillende sprekers belichtten onderwerpen binnen het thema, zoals 'datacommunicatie op Curaçao' en 'Information technology in the Caribbean'. Ingeborg Boswinkel van AIESEC presenteerde de resultaten van een onderzoek dat zij gedaan heeft naar de computermarkt en de stand van de automatisering binnen het bedrijfsleven op Curaçao. Vooral deze laatste presentatie werd door de aanwezigen als zeer interessant beschouwd, aangezien er nooit eerder een dergelijk onderzoek is gedaan.

's Middags vond er een computer-informatiemarkt plaats, waar 15 computerbedrijven zich presenteerden met apparatuur en software. In totaal hebben zo'n 300 mensen de markt bezocht. Volgens de deelnemende bedrijven was het een goed initiatief om een dergelijke informatiemarkt te organiseren en is zeker voor herhaling in de toekomst vatbaar. Het was een unieke mogelijkheid voor computerbedrijven om zich aan een groot publiek te presenteren en voor het publiek was het een goede mogelijkheid om verschillende computerbedrijven te leren kennen en zich te oriënteren op hun aanbod.

AIESEC-Nederlandse Antillen overweegt na dit eerste succes om van de computer-informatiemarkt een jaarlijks terugkerend evenement te maken. Verder zullen zij in de toekomst meer seminars met andere thema's gaan organiseren. Op deze manier proberen zij hun doelstellingen te verwezenlijken. Deze zijn:

- het overbruggen van de kloof tussen studenten enerzijds en het bedrijfsleven en de overheid anderzijds;
- het bijdragen aan de ontwikkeling van Curaçao door de organisatie van relevante projecten.

Het Plaatselijk Hoofd van Politie
maakt bekend:

a. dat de verkoop van vuurwerk slechts zal worden toegestaan vanaf 27 tot en met 31 december 1990. Zij die tot verkoop van vuurwerk willen overgaan, dienen zo spoedig mogelijk een daartoe strekkende vergunning aan te vragen bij het Plaatselijk Hoofd van Politie, alhier;
b. dat de verkoop van vuurwerk dat witte fosfor bevat (z.g. "raspa bill") en vuurwerk dat door zijn verpakking niet als zodanig herkenbaar is, ten strengste verboden is.

Het Plaatselijk Hoofd van Politie,
mr. G.A. SOLIANA

BEKENDMAKING

Kralendijk, 12 november 1990

De Landsbemiddelaar plv. voor Bonaire maakt hierbij bekend dat volgens de Arbeidsgeschillen landsverordening 1946, **PIT DES MOINES LATIN AMERICA LTD p/a Bopec P.O. Box 117 Bonaire,** hem heeft verzocht om onder de "P.D.M."-werknemers een Referendum te houden.

Binnen 14 dagen na dagtekening van deze bekendmaking bestaat er de mogelijkheid voor vakbonden, om hun wens tot deelname aan deze referendum bij eerdergenoemde Landsbemiddelaar kenbaar te maken.

De Landsbemiddelaar plv.
voor Bonaire,
ROJER, N.K.

PDM-staking duurt voort

KRALENDIJK — Hoewel vakbondsleider Juan Jacobs en een delegatie van zes stakers werden uitgenodigd op het kantoor van de landsbemiddelaar op Bonaire, N. Rojer, ziet Jacobs geen aanleiding van de staking af te zien. Hij wenst niet te capituleren voor de intimidatiemethoden van de werkgever, die via advocaat mr Braam Sr liet weten, dat indien het werk maandagmorgen niet hervat zou zijn, alle gevolgen voor rekening van de werknemers kwam.

Het is nog niet bekend wat deze gevolgen zullen zijn, maar een feit is wel dat landsbemiddelaar Royer in eerste instantie — schriftelijk — aan Jacobs liet weten, dat hij er van overtuigd was dat het merendeel van de werknemers vertegenwoordigd wilde worden door de AFBW, maar aan de andere kant kan één van beide partijen een referendum vragen. Dat referendum wordt door mr Braam Sr inderdaad gevraagd. Zoals bekend, is er geen andere vakvond dan de AFBW die door de werknemers is aangezocht en derhalve mag verwacht worden dat de uitslag van het referendum al bekend is.

Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen, werden de buitenlandse werknemers van Pit des Moines (PDM) maandagmorgen niet toegelaten op het terrein van Bopec om hun werkzaamheden uit te voeren. Volgens Jacobs durven de buitenlandse werknemers zich niet bij de AFBW aan te sluiten wegens angst voor represailles van de werkgever.

Na de steun die werd toegezegd door de Bonaireaanse Arbeiderspartij, POB, heeft ook de Partido Boneriano Sosial (Paboso) laten weten dat zij achter de werknemers staan. In een brief aan Cosimo Nicodemo van de PDM zegt partijleider Willem dat het hem onwaarschijnlijk voorkomt dat in 1990 een werkgever negeert dat de landsbemiddelaar overtuigd is dat de meerderheid van de werknemers voor een vakbond kiezen. De Paboso is er van overtuigd dat het negeren van deze absolute meerderheid zal bijdragen tot sociale onrust op Bonaire. Aan de AFBW heeft de Paboso laten weten dat de houding van de PDM veroordeeld wordt en dat zij de AFBW in deze gerechtvaardigde strijd steunen.



■ *KRALENDIJK — Afgelopen week heeft terminalmanager van de Bopec Edgar Giménez na anderhalf jaar afscheid genomen van Bonaire. Twee dagen voor zijn vertrek leverde Giménez, die goede contacten onderhield met gedeputeerde Caï Marsera, het rapport in dat enkele maanden geleden was samengesteld over de problemen rond de sterfte van de watapanaboom. Vanwege het vertrek van Giménez overhandigde gedeputeerde Marsera de scheidende terminalmanager een langspeelplaat met Bonaireaanse muziek.*

Foto: links Edgar Giménez en rechts Cai Marsera.

Bij doorvoeren eigen economisch beleid:

Moskou dreigt met harde sancties tegen Balticum

MOSKOU - Het Kremlin heeft de drie Baltische republieken gedreigd met harde sancties als zij niet afzien van pogingen hun eigen economische instellingen op te zetten.

Estland, Letland en Litouwen kregen van Sovjetpremier Nikolaj Ryzjkov te horen dat ze een week de tijd hebben om zich aan Moskous economische beleid te onderwerpen. Zij hebben het Sovjet-ultimatum echter van de hand gewezen. De premiers van Estland en Litouwen, Edgar Savisaar en Kazimiera Prunskiene, en de Letse vicepremier Arnis Kalnins waren dit weekeinde in Moskou om met Ryzjkov de toekomstige economische betrekkingen tussen het Kremlin en het Balticum te bespreken.

Estland, Letland en Litouwen, die in 1940 door Stalin werden geannexeerd, zijn rechtstreekse handelscontacten aangegaan met andere deelrepublieken en het buitenland, en zijn bezig eigen Centrale banken op te zetten. Maar Moskou wil dat de bestaande Sovjetregels van kracht blijven zolang het nieuwe Unieverdrag, dat de betrekkingen tussen het centrum en de vijftien Sovjetrepublieken moet regelen, nog niet is ingevoerd.

MENSEN



Burgemeester Nagasakie:
Japan moet slachtoffers betalen

De stichting Japanse Ereschulden (Jes) heeft dinsdag de burgemeester van het Japanse Nagasaki per telegram om een ontmoeting gevraagd. De stichting wil graag met hem in contact treden na diens recente uitlatingen dat de Japanse regering de plicht heeft te onderzoeken of schadevergoeding moet worden betaald aan de **slachtoffers** van de Jappenkampen.

Burgemeester Hitoshi Motoshima zei dit enkele dagen terug tijdens een bezoek van een groep Nederlandse ex-krijgsgevangenen die in de oorlog in Japan hebben vastgezeten. Op Nagasaki zelf wierpen de Amerikanen aan het eind van de oorlog een atoombom.

Voorzitter S. Lapre van Jes noemt Motoshima een "zeer moedig man". Vorig jaar werd de burgervader neergeschoten nadat hij de oude Japanse keizer verantwoordelijk had gesteld voor de misdaden van de Japanners tijdens de Tweede Wereldoorlog.

'De stichting Japanse ereschulden beijvert zich voor zo'n 70.000 Nederlanders die hebben geleden onder de oorlog met Japan. Het doel is voor hen of hun nabestaanden een schadevergoeding los te krijgen. Japan heeft begrip maar wijst formeel alle claims af.

Jes heeft zich inmiddels tot de Verenigde Naties gewend. Verder wil de stichting druk uitoefenen op de Nederlandse regering om Japan ertoe te bewegen toch enig uitzicht op een schadevergoeding te geven. Dit zou volgens Lapre moeten gebeuren voor het staatsbezoek dat koningin Beatrix volgend jaar brengt aan Japan.

Jes hoopt verder dat de nieuwe periode die Japan maandag is ingegaan met de installatie van keizer Akihito, een gunstige invloed zal hebben op de besluitvorming.

■ *Linda Haley (midden) moedigt mede daklozen aan terug te vechten tegen het arresteren van daklozen na twaalf uur 's nachts. Zij werden gevangen genomen op de luchthaven van Chicago die soms per avond wel aan 400 daklozen onderdak "biedt". De demonstranten eisen aandacht voor het probleem van huisvesting en andere opvang voor "straatbewoners".*

De nieuwe **Beaujolais**, die donderdag ook in Nederland arriveert, overtreft door een nieuwe pracht van een zomer alle vorige.

Volgens kenners is de "Nectar uit de Bbourgogne" niet alleen uitzonderlijk sprankelend, maar ook van een helder granaatrode kleur met diepe violette weerschijn en een fruitiger aroma dan ooit. Vooral dit laatste is belangrijk want het aroma is in vorige jaren ook al eens gekarakteriseerd met een "geur" die deed denken aan "banaan". In elk geval ontsnapt het geestrijke vocht uit het oosten van Frankrijk dit jaar gemakkelijk aan die karakterisering en ook aan het cliche "millesime du siecle", dat er in de afgelopen jaren steeds is opgeplakt.

Wega di Number Kòrsou

4 2

5392
7207
0365

Terugbetalen na de dood

Uitkeringsfraudeurs in Leeuwarden kunnen ook **na hun dood** hun schulden terugbetalen aan de Sociale dienst. Officier van Justitie mr. B.W.M. Van der Lugt rekende dinsdag de politierechter voor dat verdachte G. Van der M. (Van der Meulen) pas over 134 jaar haar fraude tot de laatste cent heeft terugbetaald.

De 26-jarige Van der M. heeft een RWW uitkering. Daarnaast werkte ze voor een schoonmaakbedrijf. De vrouw heeft de sociale dienst voor een bedrag van 19.000 gulden opgelicht. De sociale dienst kwam met van der M. overeen dat ze slechts 12 gulden per maand hoefde af te lossen. Dat betekent dat ze 134 jaar nodig heeft om de schuld af te lossen.

Dit feit kwam aan het licht tijdens de behandeling van de fraudezaak door de politierechter. De vrouw kreeg uiteindelijk 180 uur werkstraf.

TELECURAÇAO

WOENSDAG

17.00 Ora pa mucha;
18.00 TeleCuraçao Special;
18.30 Informe deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Jazz Time: 'Un ora ku Jazz';
20.00 Telenotisia;
20.30 Hogan's Heroes;
21.00 Special: 'Blood Red Roses' (deel 3);
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Pacto de Sangre';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Planeta 3: 'Narcodolares';
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
******

Krijgsraad beslist:
Eén jaar voor weigeren onderbroek

Ondanks een gloedvol betoog van twee anti-militairistische bondgenoten en een rechtszaal vol sympathisanten eiste auditeur-militair mr. Wiarda Voor de krijgsraad in Arnhem maandag een gevangenisstraf van **twaalf maanden** en ontslag uit de militaire dienst tegen de 22-jarige G. van der G. (Graaf) uit Wageningen.

Van der G. omschrijft zichzelf als "principiële dienstplichtweigeraar". Eind oktober had Van der G. een dienstbevel genegeerd. Hij had geweigerd uniform en ondergoed van het leger aan te trekken. De advocate van Van der G. voerde aan dat haar cliënt zich daarbij kan beroepen op overmacht, omdat hij zijn weerzin niet kon overwinnen om zo'n slonzige van rijkswege verstrekte onderbroek aan te trekken en liever zijn eigen onderbroek aanhield.

Uit principe weigerde Van der G. vervolgens een beroep te doen op de wet gewetensbezwaren militaire dienst. Tegenover de krijgsraad legde hij uit dat hij zijn morele overtuiging boven de wet stelt. "Ik heb geen behoefte aan een vijandsbeeld", zo liet hij de krijgsraad weten.

Ook trok hij fel van leer tegen de krijgsraad, die hem duidelijk maakte, dat wie de wet overtreedt daar de consequenties van moet aanvaarden

HBO

WOENSDAG

16.00 Wonderful Wizard of Oz: 'Emerald City, Captured'
16.30 Day the Senior Class got married
17.30 Wrong Guys (PG)
19.00 Inside the NFL
20.00 Record Breakers of Sport
21.00 Harlem Nights (R)
23.00 1st & Ten: 'The Squeeze'
23.30 Second Sight (PG)
01.00 One Man Force (R)
02.35 Vampire's Kiss (R)
04.15 HBO Comedy Hour: 'I, Martin Short, goed Hollywood'
05.10 Jack's Back (R).

Schilderijen uit de collectie van de overleden filmster Greta Garbo zijn dinsdagnacht in New York voor onverwacht hoge prijzen van de hand gegaan. Op een veiling bij "Sotheby's" werd voor een "Monet" 15,8 miljoen gulden neergeteld, terwijl een "Renoir" 11,8 miljoen gulden opleverde.

Het schilderij van Monet, voorstellend een groep jonge meisjes bij een vijver met lelies, was geschat op ruim 12 miljoen gulden, terwijl het door renoir geschilderde portret van zijn zoon op ongeveer 8,5 miljoen gulden was geschat.

De verrassend hoge prijzen droegen bij aan een verbeterde stemming onder de kunsthandelaren die de afgelopen weken alleen maar waren geconfronteerd met stagnerende verkopen en inzakkende prijzen. De kopers van de twee toppers uit de collectie van Garbo zijn onbekend.

Advocaat Ted Kurz, die is belast met de afhandeling van de nalatenschap van Garbo, zei na het veilen van de schilderijen veel te verwachten van de verkoop van de meubelstukken en persoonlijke bezittingen van de exfilmster die voor donderdag staat gepland.



TBS

WOENSDAG

16.35 Brady Bunch
17.05 Laverne & Shirley
17.35 Good Times
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 Happy Days
19.35 The Jeffersons
20.05 Movie: 'Fistbful of Dollars' (19[illegible] Clint Eastwood)
22.05 Movie: 'Horse Soldiers' (19[illegible] John Wayne)
24.35 Movie: 'Lafayette Escadri[illegible] (1958, Tab Hunter)
02.35 Movie: 'Back to Bataan' (19[illegible] John Wayne)
04.35 I Love Lucy
05.05 Hogan's Heroes
05.30 Gomer Pyle.

Eddy de Jong overleden

De organist **Eddy de Jo[illegible]** is maandag op 73-jarige le[illegible] tijd overleden in zijn woo[illegible] plaats Zaandijk. Dat hee[illegible] zijn producer dinsdag meeg[illegible] deeld. De Jong was voor[illegible] bekend om zijn swingen[illegible] werk op hammond-orgel.

De Jong, in het buitenla[illegible] bekend als Eddy Youn[illegible] maakte vier elpees met Am[illegible] rikaanse evergreens. D[illegible] laatste van deze over ve[illegible] landen verspreide platen ve[illegible] scheen in 1971. In eigen lan[illegible] was hij tot voor een aant[illegible] jaren vaak te horen op radi[illegible] en televisie. Hij traad dan o[illegible] met de in medialand actiev[illegible] orkesten, zoals het Metropol[illegible] orkest. Ook begeleidde hi[illegible] het vroeger bij het grot[illegible] publiek zeer geliefde duo "D[illegible] boertjes van Buuten".

De Jong was ook enige tij[illegible] stafdocent en afdelingshoof[illegible] aan de Rotterdamse muziek[illegible] school en hoofddocent aa[illegible] het Rotterdams conservato[illegible] rium.

"Hij was een rustig figuu[illegible] die zichzelf nooit op de bors[illegible] sloeg", aldus de producer.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur NAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

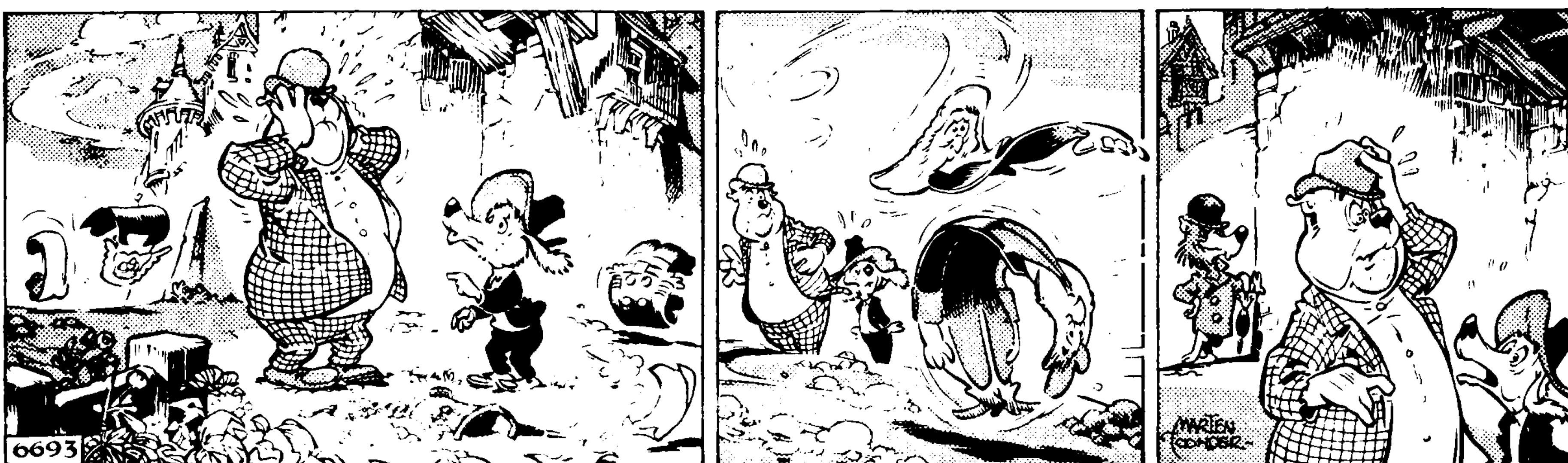
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Platmaker door Marten Toonder



6693 — Bul Super uitte een gesmoorde kreet en liet de platte commissaris los alsof hij zijn vingers gebrand had. Deze werd onmiddellijk door de wind gegrepen en dwarrelde stuurloos voort.

Maar daar had Super geen aandacht voor; hij had de handen voor de ogen geslagen en mompelde met hese stem: 'Dat kan niet! Ik ben rijp voor het huisje? Of zou het door ondervoeding komen?'

'Wat is er, baas?' vroeg Hyper bezorgd. 'Wat stond er op dat papier?'

'Po-politie!' stamelde de ander. 'En het was g-geen p-prent! Hij praatte!'

Zijn compagnon kreeg een medelijdende blik in de ogen, want hij meende dat de zorgen Super boven het [illegible] dat moment werd hij [illegible] gewaar, dat fladderend langs hen heen geblazen werd en om de hoek van de oude muur verdween. Een enkele blik was voor de geoefende deliquent genoeg om een oude bekende te herkennen.

'Zag je dat, baas!' riep hij met overslaande stem. 'D-dat was de rechter! Ik zag het duidelijk! Een prent van de rechter!'

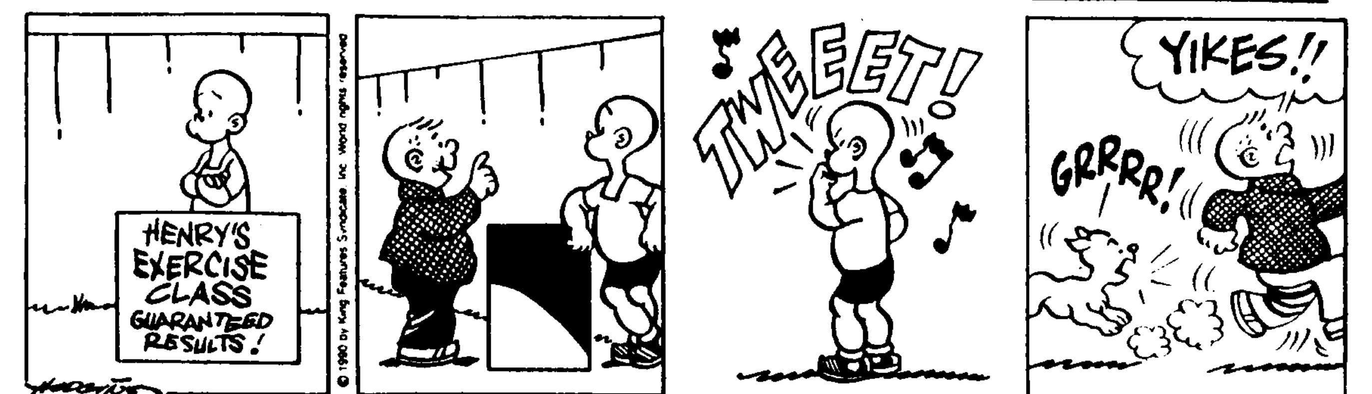
'Geen prent!' herhaalde Super toonloos. 'En kijk; daar waait de markies!'

De beide zakenlieden staarden de voortzeilende figuren met uitpuilende ogen na en keken elkander toen vol ontzetting aan.

'Hier is iets raars aan de hand', sprak Bul Super tenslotte hees. 'Iets donders raars, jongen!

'Net goed!' riep iemand op de achtergrond. 'Dat komt er van wanneer je praatjes hebt tegen iemand die kleiner is'.

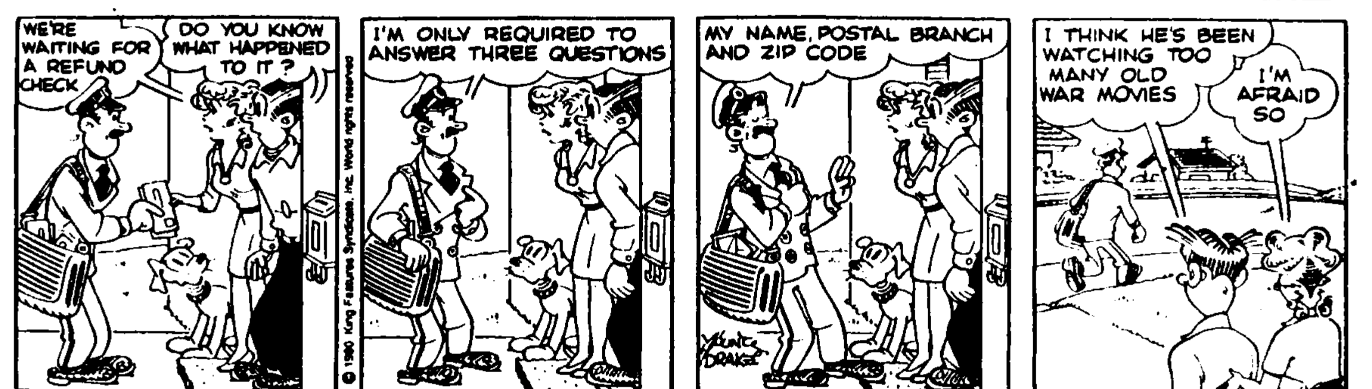
HENRY ® By Dick Hodgins



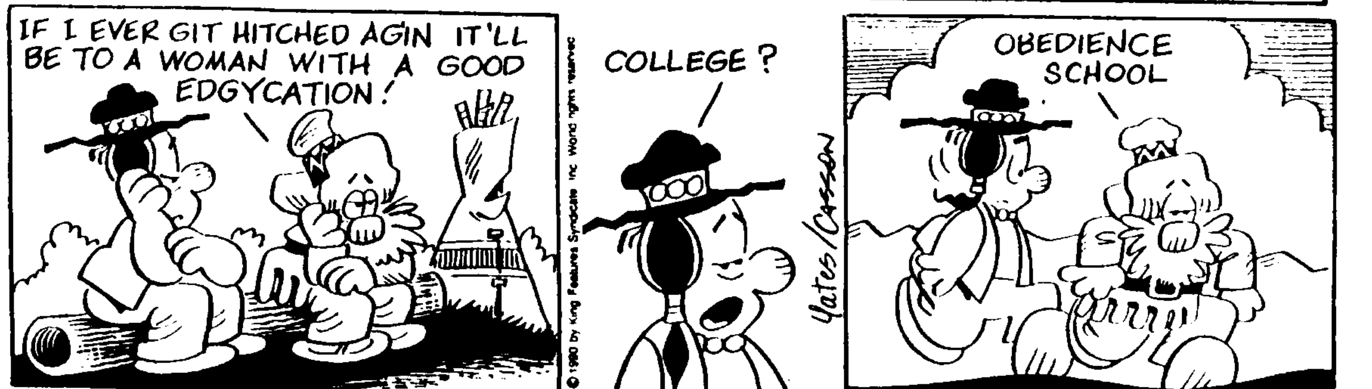
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BLONDIE ® by Dean Young and Stan Drake



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



Europese boeren tegen GATT-ingreep



■ *GENEVE - Meer dan enduizend boeren uit Zwitserland, Frankrijk, Duitsland Italie hebben in Geneve geprotesteerd tegen de maatregelen welke gaan voortvloeien uit een nieuw GATT-akkoord waarbij er flink gesneden gaat worden in de landbouw-subsidies. GATT staat voor Algemeen akkoord inzake Tarieven en handel en het doel ervan is de handel aderdaad vrij te maken. Op de spandoeken staat onder meer te lezen dat er met de GATT geen toekomst meer is. Onder kleine boeren gaat ook het milieu verloren. Zo luidt een der boodschappen. Ook menen de boze boeren dat de 'Amerikaanse heks (minister, red.) Carla Hills de boeren van de EG wil vernietigen'. Op de komende Uruguay-ronde zal de EG met een bod moeten komen om de landbouwsubsidies te verlagen. De Europese Gemeenschap heeft een verlaging met dertig procent toegezegd waartegen de boeren te hoop lopen. Volgens de Verenigde Staten is dit bod veel te laag en moet er meer gesneden worden in de landbouwsubsidies. Het afbreken van de landbouwprotectie kan de Derde Wereld ten goede komen.*
(AFP-satellietfoto)

Oud-minister Howe over Thatcher:

Anti-Europa-houding erg riskant voor Engeland

LONDEN - De langstdienende luitenant van premier Margaret Thatcher, Sir Geoffrey Howe, heeft dinsdag in een toespraak tot het Britse parlement vernietigende kritiek geleverd op het leiderschap van Thatcher, waarmee hij olie op het vuur van de revolutie binnen haar eigen Conservatieve partij goot.

Howe, die Thatcher gedurende haar elf jaar als premier trouw terzijde stond, verbaasde de parlementsleden met zijn felle rede. Hij legde daarin onder meer uit waarom hij op 1 november aftrad als vice-premier en raadde Conservatieve parlementsleden aan nog eens goed na te denken over hun loyaliteit jegens Thatcher. "De tijd is gekomen voor anderen om hun antwoord te bepalen in het ... loyaliteitsconflict waarmee ik waarschijnlijk te lang geworsteld heb", verklaarde Howe.

In de negentien minuten durende speech waarin de voormalig bewindsman vooral Thatcher's agressieve en negatieve benadering van de Europese Gemeenschap aan de kaak stelde, betoogde Howe dat haar "nachtmerrieachtige opvatting" over Europa een groot risico voor Groot-Brittanie kan betekenen. "Als wij onszelf als partij en natie volledig losmaken van het middenveld van Europa zullen de gevolgen niet te overzien zijn".

Thatcher hoorde uiterlijk onbewogen aan hoe Howe haar tegenstand inzake het toetreden van het Britse pond tot het Europees Monetair stelsel de oorzaak noemde van de hoge inflatie in Groot-Brittannie, die nu zo'n elf procent bedraagt.

Het Amerikaanse telecommunicatieconcern BELL-SOUTH wil drieduizend van zijn 29.000 leidinggevende functionarissen kwijt middels een programma voor vroegtijdige uittreding. Bij het concern werken in totaal 101.000 mensen. Het banenverlies zal gepaard gaan met extra uitgaven die ten laste komen van de resultaten in het vierde kwartaal.

With deep sorrow, the Board of the Rotary Club of Curaçao learned of the death of its executive secretary who served Rotary for over 20 years

Astrid Sprock Maduro

The Club extends its sympathy to her family in their great loss. Her life and example will not be forgotten by any who knew her.

Curaçao, November 13, 1990.

Krakers weer slaags met politie Berlijn

BERLIJN - In het voormalig Oost-Berlijn is het woensdagochtend opnieuw tot hevige botsingen tussen politie en krakers gekomen bij een actie van meer dan duizend man oproerpolitie om met bulldozers en waterkanonnen krakers uit een aantal huizen in het Friedrichshain-district te verdrijven, zo hebben ooggetuigen gemeld.

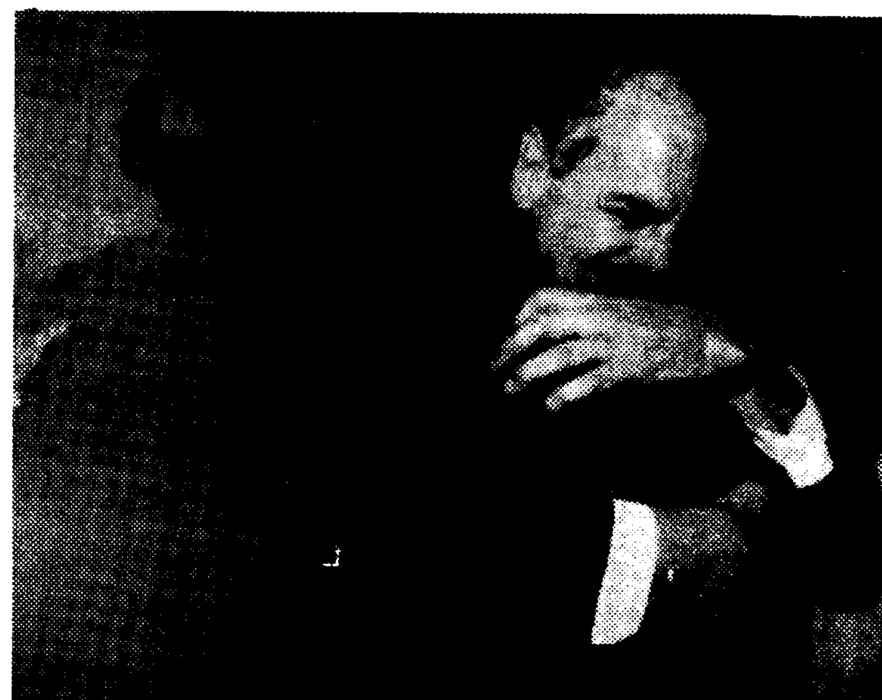
Bij de gevechten zijn verschillende politie-agenten gewondgeraakt, zo meldde de politie. De afgelopen nacht zijn in Berlijn ter versterking honderden politie-agenten aangekomen uit Niedersachsen en Oldenburg. De politie heeft de wijde omgeving van de Mainzerstrasse in het Friedrichshain-district afgegrendeld waar de krakers tien huizen bezet houden. Boven het gebied cirkelt een politie-helikopter.

De autoriteiten van Berlijn besloten de huizen in Friedrichshain te ontruimen nadat bij felle gevechten maandagavond in dezelfde wijk ten minste 137 politie-agenten en een onbekend aantal krakers gewondraakten. Regerend burgemeester Walter Momper verklaarde in een radio-interview dat de stadsregering geen verdere kraakacties zal tolereren. Voor vanmiddag is een demonstratie van de krakers aangekondigd.

Inflatie Brazilië neemt toe



■ *RIO DE JANEIRO - De Braziliaanse minister van Economische zaken Zelia Cardoso de Mello heeft haar werkzaamheden als bewindsvrouwe hervat nadat zij voor een algemeen medisch onderzoek vier dagen was opgenomen geweest in een ziekenhuis. De inflatie welke flink was teruggedrongen probeert weer zijn kop op te steken in Brazilie. In oktober bedroeg hij 15,83 procent.*
(AFP-satellietfoto)



■ *GUATEMALASTAD - De Guatemalaansepresidentskandidaat Jorge Serrano omhelst zijn echtgenote toen hij uit de eerste uitslagen van de verkiezingen meende op te kunnen maken dat hij aan de tweede stembusronde begin volgend jaar zal deelnemen. Hij vertegenwoordigt de Solidariteits massabeweging (MAS). In eerste instantie dacht men dat burgemeester Alvaro Arzu van Guatemalastad zijn tegenstander zou worden. Later keerden de kansen ten gunste van Jorge Carpio Nicolle die bij opiniepeilingen steeds werd getipt als de nieuwe president van Guatemala.*
(AFP-satellietfoto)

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 14 NOVEMBER 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.505	1.525	1.545
P. D STERLING	3.425	3.48	3.54
NED GLD	106.26	106.88	107.78
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	142.02	142.74	143.54
FR FRANCS	34.52	35.62	36.32
DUITSE MARK	120.02	120.74	121.54
IT LIRE	1.28	1.58	1.64
JAPANSE YEN	136.79	137.65	138.45
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 14 NOVEMBER 1990 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.77
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	98.62

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Stockmarkets - NEWS

NEW YORK	PREV.	13-11	FRANKFURT	PREV.	13-11	AMSTERDAM	PREV	13-11
DOW JONES	2532	2540	DAX INDEX	1402	1402	CBS GEN.INDEX	94.70	94.60
AM.BRANDS	37.38	37.13	ASKO	923.00	918.00	ABN-AMRO	31.30	31.20
AM.EXP.	21.25	22.38	BASF	191.80	189.00	AEGON	108.90	107.50
ANHEUSER B	39.25	39.63	BMW	397.50	402.00	AHOLD	131.30	131.60
ATT	33.75	33.25	COMMERZBANK	209.00	209.00	AMEV	44.00	43.80
BORDEN	29.38	29.38	DAIMLER BENZ	570.00	567.50	AKZO	65.10	66.60
CAMPBELL S	51.50	51.38	DEUTSCHE BANK	568.00	577.00	BOLS	169.00	169.50
CHRYSLER	11.13	11.13	HOECHST	183.20	179.00	BUHR.TET.	49.20	49.70
CITICORP	13.25	13.38	KAUFHOF	549.00	549.00	DAF	18.30	18.00
COCA COLA	45.00	45.00	MAN	375.00	374.00	DSM	78.50	79.20
DIGITAL	50.75	50.75	PREUSSAG	297.00	296.00	ELSEVIER	75.80	Ø5.10
DUPONT	35.00	34.88	SIEMENS	593.00	595.60	FOKKER	35.40	36.00
EAST.KODAK	41.50	41.25	VW	340.20	338.50	GIST BROC.	27.80	28.00
EXXON	50.13	50.00				HAGEMEYER	107.50	107.50
FORD	28.25	28.38				HEINEKEN	125.20	126.00
GEN.ELECT.	55.25	55.63	LONDON			HOOGOVENS	52.80	53.10
GEN.MOTORS	38.63	39.00				KLM	19.50	19.60
HEINZ	34.00	33.75	FT-100 INDEX	2051	2056	KNP	37.80	37.80
HOMESTAKE	18.00	18.00				NEDLLOYD	37.60	36.80
IBM	112.63	112.38	ARGYLL	2.40	2.41	NMB	41.60	41.20
KELLOGG	71.00	71.00	BARCLAYS BANK	3.43	3.47	NAT.NED	49.40	48.60
MC DONALDS	28.38	28.25	BASS	9.81	9.75	PHILIPS	19.40	19.20
MERCK	82.25	82.63	BRITISH STEEL	1.19	1.19	ROBECO	85.30	85.60
MINNES.MNG	79.75	79.75	BRITISH TEL	2.56	2.58	ROLINCO	79.70	80.30
MOBIL CORP	59.38	59.00	BTR	2.92	2.92	RORENTO	60.00	60.00
NCR	55.38	55.50	CADBURY	3.05	3.08	RODAMCO	51.70	50.20
PFIZER	78.00	79.50	CABLE & WIRE	4.38	4.28	ROYAL DUTCH	131.80	131.30
P.MORRIS	49.50	48.50	GRAND MET	5.52	5.55	UNILEVER	143.50	143.30
QUAKER	49.00	49.38	MARKS & SPENCER	2.35	2.33	VMF STORK	44.10	44.00
SEARS	26.63	26.38	REDLAND	5.23	5.27	VOC	41.70	41.80
UP JOHN	36.88	36.88	TATE & LYLE	2.58	2.57	VNU	82.50	83.80
USX	31.63	31.75				WESSANEN	59.30	59.40
WOOLWORTH	28.50	29.75						
			TOKYO					
GOLD	381.00	384.00				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.		23973			
SILVER	4.18	4.19				TSE 300	3120.0	3137.8
			BRIDGESTONE		1120			
CRUDE OIL	32.70	32.20	CANON		1320	ALCAN	17.63	17.75
			DAI ICHI KANGYO		1720	BELL	39.63	39.75
US$/Yen	128.75	129.35	DAIWA SEC.		1080	BANK OF NS	11.38	11.75
			HITACHI		1130	CAN.PAC.	18.75	19.25
US$/DMARK	1.48	1.48	HONDA MOT.		1350	IMASCO	27.50	27.25
			JAPAN AIRLINES		1120	LAIDLAW	20.75	20.63
GBP/US$	1.96	1.96	NEC		1360	MOORE	26.63	26.88
			NOMURA SEC.		1660	NORANDA	15.38	15.63
US$/NLG	1.67	1.67	NIPPON STEEL		413	PLACER DOME	16.38	16.50
ECU/US$	139.10	139.30	MAZDA		625	POWER CORP.	15.38	15.63
CAN/US$	85.80	85.77	SONY		6180	ROYAL BANK	22.00	22.25

FACULTEIT DER RECHTSGELEERDHEID

Gedurende de periode van **07 januari 1991 t/m 31 januari 1991** zal telkens op **maandag, dinsdag en donderdag** van **19.00 - 21.00 uur** aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid in het kader van de **Doctoraalopleiding** als keuzevak gedoceerd worden:

Grondrechten
door
Prof. mr. C.A.J.M. Kortman

De colleges zijn toegankelijk voor alle aan de UNA ingeschreven studenten. Overige belangstellenden voor deze cursus kunnen zich inschrijven tegen betaling van NAf 250,--. Betaling kan geschieden via **Maduro & Curiel's bank N.V. rekening no. 881341; Algemene Bank Nederland N.V. rekening no. 13-39-826** of op **Girorekening no. 545848.** Aan hen die reeds de titel van meester in het Antilliaans of Nederlands Recht bezitten zal door de Universiteit een **getuigschrift** worden verleend indien met goed gevolg aan het tentamen is deelgenomen.

Prof. dr. A.F. Paula
Decaan van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid

UNA Universidat Nashonal di Antia

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- Donderdag 15 november 1990
  Van 9 uur t/m 2 uur.
- Ordonansweg, Genieweg, Bataljonweg, Soldatenweg, Kolonelsweg, Majoorsweg, Grenadiersweg, Mariniersweg, Infanteristenweg, Luitenantsweg, Fuseliersweg, Bombardiersweg, Kanonniersweg, Kapiteinsweg, gedeelte Generaalsweg tussen Kolonelsweg en Mariniersweg.

KODELA